



Pedagogía Veracruz renovó acreditación **19**



Universitarios de Coatzacoalcos, siempre solidarios **24**

universo

el periódico de los universitarios



Universidad Veracruzana
Dirección General de Comunicación
Departamento de Prensa

Año 15 / 635 / Abril 25 de 2016 / Xalapa, Veracruz, México / www.uv.mx/universo

FILU 2016: por la paz y el humanismo **16-17**



general

UV ascendió tres lugares en *ranking* AE **3**

Inició campaña de reforestación **4-5**

Vinculación promueve la responsabilidad social **6-7**

Académicos de Ingeniería recibieron certificación **9**

Citro se integró a la Red Mundial para el Estudio de la Vainilla **13**

regiones

BUSS apoyan a municipios del norte **21**

SAF tiene nueva titular en Orizaba-Córdoba **22**

Cultura

Albert Julià se presentará con la OSX **27**



Jóvenes de Excelencia, comprometidos con la sociedad **20**



Deportistas, orgullo de la institución **31**



Universidad Veracruzana
"Luz de Veracruz: Arte, Ciencia, Luz"

Dra. Sara Ladrón de Guevara González
Rectora

Mtra. Leticia Rodríguez Audirac
Secretaría Académica

Mtra. Clementina Guerrero García
Secretaría de Administración y Finanzas

Dr. Octavio Ochoa Contreras
Secretario de la Rectoría

Dr. Raciél Damón Martínez Gómez
Director General de Comunicación Universitaria

L.C.C. Edgar Onofre Fernández Serratos
Director de Medios de Comunicación

universo

Directora
Irma Villa Ortiz
irvilla@uv.mx

Editor General
René Ramírez Hernández

Coordinadora de Información
Susana Castillo Lagos

Coedición
Karina de la Paz Reyes Díaz

Mesa de redacción
David Sandoval Rodríguez,
Santiago Morales Ortiz, Jorge
Vázquez Pacheco, Paola Cortés Pérez,
Claudia Peralta Vázquez y Carlos Hugo
Hermida Rosales

Corresponsalías

- **Veracruz-Boca del Río:**
Alma Martínez Madonado
Juan Pablo II esq. Jesús Reyes Heróles
Teléfono: (229) 7752000, ext. 22309
Boca del Río
- **Orizaba-Córdoba:**
Eduardo Cañedo Lomán
Poniente 7 1383
Teléfono (272) 7259417
Orizaba
- **Poza Rica-Tuxpan:**
Alma Celia San Martín Cruz
A. Ruiz Cortines 306 Col. Obras Sociales
Teléfono: (782) 8234570, ext. 41115
Poza Rica
- **Coatzacoalcos-Minatitlán:**
Ana Cecilia Escribano Reyes
Chihuahua 803. Col. Petrolera
Teléfono: (921) 2115700, ext. 59202
Coatzacoalcos

Fotografía
César Pisil Ramos
Luis F. Fernández Carrillo

Corrección
Enrique García Santiago

Diseño y Formación
José Rujiro Hernández Temis
José Miguel Hernández Platas

UniVerso es una publicación semanal editada por la Dirección de Comunicación Universitaria de la Universidad Veracruzana. Oficina: edificio D, segundo piso, Unidad Central. Lomas del Estadio s/n, Zona Universitaria, CP 91000, Xalapa, Veracruz, México.
Teléfonos: Conmutador (01-228) 842-1700, extensión 11737. Fax: 842-2746.
Impreso en los talleres del Diario de Xalapa (Avenida Avila Camacho 3, Xalapa, Veracruz.)
Tiraje semanal: Cinco mil ejemplares.

Distribución gratuita

Todo artículo publicado en este medio es responsabilidad exclusiva de su autor.

TeleUV
Transmisión en vivo
por: www.uv.mx/televisión
del 22 de abril al 01 de mayo

22 Viernes
17:00 h. Inauguración. Entrega del Premio Latinoamericano de Primera Nueva Sergio Galindo. Entrega de la Medalla al Mérito Universidad Veracruzana a Juan Manuel Barón.
18:00 h. Conferencia magistral "Los mitos de Europa". Participa: Juan Manuel Barón.
19:00 h. Presentación del libro "Bosque al detective" de Elinor Merino, editado por Universidad Pontificia Comillas. Participa: Elinor Merino, Presenta: Carla del Paraiso.

23 Sábado
14:30 h. "El Juro de los Jurados" de Cervantes a Lagos. Participa: OEGSIF.

24 Domingo
12:00 h. Presentación del libro "Los mitos de Europa", editado por Anagrama. Participa: Felipe Del Lapruno el editor.
14:00 h. Presentación del libro "De pura lengua: reflexiones sobre la lengua náhuatl y el mundo" de María del Pilar Moreno de Gu. Libro editado por Siglo Veintiuno. Editorial Simoes. Participa: La editora, Presenta: Mariana Hernández.

25 Lunes
12:00 h. Inauguración Foro Académico "Diálogos por la paz" Entrega de Medallas al Mérito Universidad Veracruzana a Fy. Raúl Vera, G.P. y al grupo de mujeres voluntarias "Las Patronas".
13:00 h. Foro Académico "Diálogos por la paz". Conferencia magistral. Participa: Fy. Raúl Vera, G.P.

26 Martes
12:00 h. Foro Académico "Diálogos por la paz". Conferencia magistral. Participa: Norma Bonetti, vocera de "Las Patronas". Presentación del documental "Las Patronas".

27 Miércoles
20:00 h. Casaca Foro Académico "Diálogos por la paz".

29 Viernes
13:30 h. Presentación del libro "La música renacentista: historia, prácticas y usos", coordinado por Enrique Fernández y Healy Padilla, editado por la Secretaría de Educación de Veracruz y la UNED. Participa: Juan Ortiz Escamilla y Andrés Sánchez Moreno. Enrique Fernández.

30 Sábado
17:00 h. Presentación del libro "El Principito" de Antoine de Saint-Exupéry. Editado por Juan Galdós, editado por Alfaguara. Participa: Juan Galdós.
18:30 h. Encuentro de Mujeres. Participa: Patricia, Healy Flores, Inequina, Hernández y Raed.

01 Domingo
12:00 h. Homenaje a Héctor Méndez por sus 70 años. Editado por Eria. Participa: Rafael Acosta y el autor. Presenta: Germán Martínez Acosta.
17:00 h. Homenaje a Elinor Merino. Participa: Sara Ladrón de Guevara, alumnos de la Facultad de Teología dirigidos por Roberto Barón y Germán Martínez Acosta.



Infórmate responsablemente

Información oficial en:



dgcuvv



@ComunicacionUV

UV mantiene liderazgo en la política universitaria nacional



Representantes de más de 60 IES se reunieron en la Ciudad de México

En la XLVI sesión de CUPIA, se ocuparon posiciones al lado de la UNAM, la Comisión de Educación del Senado de la República y la Subsecretaría de Educación Superior de la SEP

Al interior del escenario de la educación pública superior del país, la Universidad Veracruzana (UV) mantiene una sólida posición de liderazgo al lado de las más importantes universidades del país, como la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), el Instituto Politécnico Nacional (IPN) o la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), por citar algunas de ellas.

El 15 de abril, el Consejo de Universidades Públicas e Instituciones Afines (CUPIA) de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES) llevó a efecto su XLVI Sesión Ordinaria en las instalaciones de la UAM, en la Ciudad de México, la cual fue inaugurada por el secretario de Educación, Aurelio Nuño Mayer.

Ahí, la rectora de la UV, Sara Ladrón de Guevara, ocupó una posición de liderazgo al lado de su similar de la UNAM, Enrique Graue Wiechers; el presidente de la Comisión de Educación del Senado de la República, Juan Carlos Romero Hicks, y el subsecretario de Educación Superior de la SEP, Salvador Jara Guerrero.

El tema principal de la sesión fue la ampliación de la cobertura de la educación superior pública del país, rubro para el que se ha fijado como meta alcanzar el 40 por ciento nacional al finalizar el presente sexenio. También estuvieron presentes en esta sesión el secretario de Desarrollo Social, José Antonio Meade Kuribreña, y el rector general de la UAM, Salvador Vega y León.

Más de 60 instituciones de educación superior integran CUPIA y todas ellas han consolidado sus indicadores de calidad y alcanzado 88 por ciento de la matrícula atendida en programas reconocidos por su calidad.

➤ Ascendió tres lugares en el *ranking* de AE

La Veracruzana, entre las mejores IES del país

Es la octava entre las públicas y la cuarta entre las instituciones estatales

Mantuvo su posición de liderazgo en la región sureste

En apenas un año, la Universidad Veracruzana (UV) mejoró tres lugares su posición nacional en el *ranking* de universidades que publica la revista *AméricaEconomía* (AE) en su edición virtual, además de que se mantuvo en el primer lugar de la región sureste del país.

La clasificación de esta publicación evalúa, de acuerdo con información del propio portal de AE, indicadores sobre calidad docente, la investigación, el prestigio, la oferta de posgrado, la internacionalización y la acreditación.

Así, la UV habría mejorado su posición en esta clasificación en tres lugares, pasando del número 15 que ocupó el año pasado, al lugar 12 en 2016. Sin embargo, si se considera

únicamente a las instituciones de educación superior públicas, la Veracruzana ocuparía la posición número ocho, mientras que si se considera sólo a las universidades estatales, la máxima casa de estudios de Veracruz ocuparía el cuarto lugar nacional.

El portal de la revista especializada en temas de economía regional detalla que la UV tiene sus mayores fortalezas en los rubros de "calidad docente" y "oferta de posgrado", de acuerdo con la metodología empleada.

No obstante, es necesario precisar que algunas de las fuentes que AE usó para elaborar su clasificación datan de 2014, lo que representa un importante desfase, por ejemplo, en el rubro de acreditaciones.

En éste, la clasificación de AE señala que la UV tendría apenas el 20 por ciento de sus programas de estudio acreditados cuando la cifra real es de más del 83 por ciento, como la propia institución ha dado a conocer constantemente a través de sus medios oficiales de comunicación.

Respecto de este tema, la Universidad ya ha señalado con antelación que valora con atención la información expresada en las numerosas clasificaciones universitarias que se realizan en México y el mundo y que la considera un insumo importante pero nunca definitivo para la toma de decisiones académicas.

RK 16	RK 15	UNIVERSIDAD	Profesores totales	% Profesores full time	% Profesores con PhD.	Producción anual papers ISI	Paper ISI p. investigador
1	1	UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO (UNAM)	28311	17.8	13.7	3712	0.9
2	2	INSTITUTO TECNOLÓGICO Y DE ESTUDIOS SUPERIORES DE MONTERREY (ITESM)	8560	17.3	15.0	285	1.1
3	3	INSTITUTO POLITÉCNICO NACIONAL (IPN)	10843	44.8	13.6	1137	1.1
4	4	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA (UAM)	5641	62.7	36.9	853	0.6
5	6	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN (UANL)	6038	50.0	25.1	454	0.8
6	8	UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA	7751	40.6	17.4	428	0.6
7	5	EL COLEGIO DE MÉXICO (COLMEX)	162	100.0	88.9	34	0.2
8	7	UNIVERSIDAD DE LAS AMÉRICAS PUEBLA (UDAP)	455	50.1	44.8	65	1.0
9	12	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA CHAPINGO	640	88.0	45.0	99	0.9
10	9	INSTITUTO TECNOLÓGICO AUTÓNOMO DE MÉXICO (ITAM)	582	34.9	46.0	51	0.6
11	10	UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA (UIA)	1883	22.8	11.0	113	1.3
12	15	UNIVERSIDAD VERACRUZANA (UV)	4479	54.3	20.0	292	0.8
13	13	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE SAN LUIS POTOSÍ (UASLP)	2055	52.8	22.7	375	1.0
14	18	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA AGRARIA ANTONIO NARRO (UAAN)	576	89.6	30.6	73	1.3
15	16	UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO	2173	34.9	27.6	274	0.8
16	17	UNIVERSIDAD MICHOACANA DE SAN NICOLÁS DE HIDALGO	2801	43.1	21.1	263	0.7
17	19	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO (UAEM)	5720	21.9	13.4	208	0.5
18	21	UNIVERSIDAD DE SONORA	2133	48.7	22.0	173	0.7

La clasificación puede consultarse en <http://bit.ly/214JmgP>

Inició campaña de reforestación



Clementina Guerrero García encabezó la actividad

La primera etapa se desarrolla en Arquitectura, región Xalapa, gracias al trabajo conjunto con el *Inifor*

La iniciativa, impulsada por la SAF, podría extenderse a todas las regiones universitarias

DAVID SANDOVAL Y CARLOS HERMIDA

La Universidad Veracruzana (UV) inició el 21 de abril la primera campaña de reforestación de esta casa de estudios en la Facultad de Arquitectura, proceso impulsado por la Secretaría de Administración y Finanzas (SAF) que se pretende llevar a todos los espacios y regiones universitarios.

El Instituto de Investigaciones Forestales (*Inifor*) es el encargado de ejecutar esta iniciativa para la cual se tiene planeado sembrar entre tres mil y cinco mil árboles.

En el arranque de actividades, Clementina Guerrero García, titular de la SAE, destacó el gran compromiso social de los universitarios, gracias al cual será posible realizar más acciones de este tipo y aprovechar los vínculos entre redes de trabajo y de investigación.

“Al estar la Universidad presente en gran parte del territorio veracruzano, cada región posee diferentes condiciones climatológicas y de entorno, por lo cual en cada uno se debe trabajar con distintas especies”, explicó.

En tanto, Miguel Armando López Ramírez, director del *Inifor* y responsable del programa de atención y prevención de árboles de la UV, recordó que este último se implementó en diferentes entidades académicas, por lo cual

se podaron algunos ejemplares y los que estaban en mal estado se derribaron, ya que representaban un riesgo para los universitarios y la ciudadanía.

En Arquitectura, con apoyo de profesores y estudiantes de la Facultad de Ciencias Agrícolas de Xalapa, se sembraron 50 pinos de

la especie *Pinus greggii*, los cuales fueron sometidos a un riguroso proceso de selección genético para asegurar que fueran de rápido crecimiento y resistentes a las condiciones adversas del medio.

En el evento inaugural estuvieron presentes Juan Alba Landa, adscrito al *Inifor*; Lázaro Sánchez Velásquez,

coordinador universitario para la Sustentabilidad; Gustavo Bureau Roquet, director de la Facultad de Arquitectura; el investigador Adalberto Tejeda Martínez, asesor de Rectoría, y Rubén Ramiro Sandoval, catedrático de la Facultad de Ciencias Agrícolas, además de estudiantes y público en general.

Trabajo riguroso

Al hablar del proceso que se realiza en la región Xalapa, el titular del *Inifor* compartió que en Arquitectura se llevó a cabo un estudio de suelos para determinar si éstos son adecuados y así evitar que mueran los árboles que se sembrarán.

“Tenemos expertos en suelos y la Facultad de Arquitectura ya realizó el estudio; actualmente también trabajamos en el Museo de Antropología de Xalapa (MAX) para su reforestación”, añadió.

Ello implica la colocación de especies adecuadas, locales, regionales o nativas, ya que “el 70 por ciento de las especies en Xalapa son exóticas, provenientes de Japón, India y Sudamérica”. López Ramírez enfatizó la importancia de sembrar especies nativas para fomentar una identificación con ellas, lo cual significa también la preservación ecológica de los recursos naturales de nuestra región.

“Debemos seleccionar genéticamente las especies, no podemos sembrar cualquier cosa; así se hizo con los que se sembraron en Arquitectura”, apuntó.

Por otro lado, en el MAX se busca establecer una etno-reforestación, que implica seleccionar especies de las zonas arqueológicas de Veracruz para situarlas en el museo, a fin de “tener



Se aplica un diseño experimental en cada área

flores y árboles representativos de las zonas arqueológicas, e incluso de árboles emblemáticos del estado”.

Este tipo de plantación permitirá obtener semilla de buena calidad para reforestar otros espacios porque generará una biodiversidad genética.

Primera reforestación en la UV

Miguel Armando López detalló que para esta campaña existe toda una planeación a largo plazo y con varios fines; “se nos ha instruido que sea de manera integral y es la primera vez que se realiza en la Universidad, por ello el *Inifor* pone a disposición a todos sus expertos, quienes tienen muchos años de experiencia en genética, plagas, insectos y fauna”.

En esta primera etapa, reiteró, sembraron 50 pinos *gregii* provenientes de semillas genéticamente modificadas en los viveros del *Inifor*, los cuales fueron proporcionados sin costo a la Facultad, detalló, “de hecho en la USBI tenemos cerca de dos mil plantas de esta especie, listas para ser sembradas”.

Algunas de las cualidades de tales semillas inciden en su velocidad de crecimiento, el tipo de ramas, el tipo de raíces y ciertos parámetros que indican qué tan buena es la expresión genética de la planta, “tenemos años de estar seleccionando la semilla y nuestros expertos saben de dónde se originó, la idea es sembrar plantas de calidad y desde hace 20 años trabajamos en el tema”.

Otro de los impactos que generará esta primera reforestación es directamente con la comunidad que integra la Facultad, por ello el académico consideró fundamental que los profesores, los arquitectos y los estudiantes se involucren en este tipo de campañas. “Si consideramos que existe una relación determinante en la interacción con los edificios y los árboles, de esta manera los estudiantes se pueden involucrar para saber cómo se realiza una selección adecuada de árboles”.

Por otro lado, precisó que cuando se corta un árbol en las instalaciones universitarias no es a partir de una decisión unilateral, al contrario, se emite una sugerencia o recomendación con fundamento en el riesgo potencial que representa, ya sea por plagas o por afectaciones que pudiera generar en caso de colapsarse.

Posterior a la recomendación, acude un experto del municipio a diagnosticar y emite otro reporte dirigido a la Secretaría de Medio Ambiente del Estado de Veracruz (*Sedema*), que respalda o rechaza la sugerencia, dicha instancia es la que otorga el permiso para remover los árboles.

Actualmente analizan los espacios que podrán reforestarse en la institución y se aplica un diseño experimental pormenorizado para cada una de las áreas a reforestar.

Una reforestación de este nivel, si fuera hecha por una instancia externa implicaría muchos miles de pesos, observó el Director del *Inifor*, porque incluye un estudio de campo además de la obtención de los ejemplares, en este caso solamente habrá que destinar un recurso a los jornaleros que trabajarán sembrándolos.

Recordó que entre los múltiples beneficios que otorgan los árboles está la amortiguación del ruido, filtran el aire, producen oxígeno y proveen sombra, regulan el clima al captar mayor humedad, además de ser el hábitat de fauna diversa.

Para reforestar la Facultad de Arquitectura se ha identificado cada especie existente y se ha mapeado dónde se localiza cada árbol; los pinos se agrupan de acuerdo a su procedencia, con la finalidad de evitar la recombinación genética entre árboles del mismo lugar, pero permite el mejoramiento de la semilla cuando comienzan a mezclarse con los ejemplares de otra región.

Programa de atención y prevención cumplirá un año

El programa de atención y prevención de árboles está por cumplir un año de trabajo, agregó, y las medidas de prevención han sido exitosas ya que en los recientes fenómenos climáticos no hubo ejemplares derrumbados por haber atendido con anticipación las zonas de riesgo y los árboles con peligro potencial.

Atzín García Flores, asistente de la dirección del *Inifor*, refirió que

además de tener productos a partir de la reforestación es importante la salud del ecosistema, “al efectuar una reforestación apropiada, la flora y fauna comienzan también a restaurarse, por lo tanto la biodiversidad, desde roedores, aves, abejas, avispas y escarabajos, regresan a tales espacios y coadyuvan en una reforestación integral del ecosistema”.

Recordó además que en un futuro será necesario el manejo de árboles maduros, lo cual requerirá tecnología adecuada y equipo necesario para su atención.

Juventino García Alvarado, secretario del *Inifor*, comentó que ya existe interés en las regiones universitarias por atender la reforestación: “Nos están involucrando en la región de Ciudad Mendoza donde están por iniciar un proyecto de rescate de ahuehuetes a orillas del río Blanco y la información que manejan es elaborada con el apoyo del instituto”.

Atenderá problema técnico de edificio en Arquitectura

Gustavo Bureau Roquet, director de Arquitectura, comentó que ésta recién cumplió 60 años de fundación y en sus inicios, como ha ocurrido en otras instalaciones, el emplazamiento de los edificios se acompañó con el sembrado de vegetación; sin embargo, generalmente éste se realiza con más buenas intenciones que planeación.

En ese sentido, reconoció que una de las especies exógenas que más problemas ha creado en la zona es el eucalipto, de tal suerte que cuando asumió la dirección y conociendo el programa de atención de áreas verdes, se



Miguel Armando López Ramírez



Gustavo Bureau Roquet

dio a la tarea de solicitar que se efectuara un estudio de aquellos árboles que representaban un riesgo para la comunidad.

Dicho programa de reforestación está articulado con las acciones preventivas de recorte o remoción de árboles que son potencialmente un riesgo y, lo más importante, con un estudio de por medio, aseveró.

El tema de la reforestación considera en su enfoque actual que se ponga especial atención en sembrar especies preferentemente nativas y que su ubicación sea adecuada al espacio, sin afectar las instalaciones.

“En este caso la reforestación servirá para atender un problema técnico en las instalaciones de la Facultad, particularmente el Edificio D, donde se localizan los talleres de Diseño; tiene un emplazamiento oeste del conjunto y por cuestiones de espacio uno de

sus ejes quedó prácticamente desplantado en el arranque de los taludes que colindan con la zona de Los Lagos.”

Bureau Roquet dijo que tal situación generó que el peso del edificio empezara a provocar un asentamiento “porque los escurrimientos pluviales reblandecían el talud y propiciaban el fenómeno; esto ya ha sido atendido desde hace años y debo aclarar que no ocurre porque existan fallas estructurales en el edificio”.

Siempre ha habido el interés por evitar que vuelva a ocurrir y se recurrió al apoyo de la Facultad de Ingeniería Civil, primero a su director, Eduardo Castillo González, quien le canalizó con el académico Óscar Lenz Hernández, especialista en mecánica de suelos.

“En un recorrido muy detallado que realizó Lenz Hernández hace unos meses, sugirió que se sembraran especies técnicamente analizadas y que su enraizamiento garantice la consolidación del talud, con ello se coadyuva significativamente a reducir el asentamiento.”

Además, este edificio registra una situación de asoleamiento particularmente por las tardes, ya que sus ventanas están frente al Cofre de Perote, que es donde se oculta el sol, y al ser un área de trabajo donde los salones tienen que aprovechar la iluminación natural.

Con el sembrado en este espacio se buscará además crear una cortina que permita la penetración de la iluminación natural pero que contrarreste la incidencia directa del sol, la vegetación consolidará el talud y podrá aprovecharse para crear una cortina natural.

Es posible que esta reforestación permita además la generación de un microclima, como lo plantearon los especialistas del *Inifor* en una reunión de trabajo, agregó Bureau Roquet.



La semilla utilizada fue seleccionada en los viveros del *Inifor*

➤ Señaló la Rectora

Vinculación fomenta autogestión social



Sara Ladrón de Guevara inauguró el Foro de Vinculación Pertinentemente UV

DAVID SANDOVAL RODRÍGUEZ

La Universidad Veracruzana (UV) trata de establecer alianzas con la sociedad para promover procesos autogestivos, declaró la rectora Sara Ladrón de Guevara al inaugurar, el 19 de abril, el Foro de Vinculación Pertinentemente UV “Prácticas de vinculación para la retroalimentación de programas educativos”.

En su mensaje, la Rectora planteó que el objetivo del foro que concluyó el 20 de abril es abrir un espacio de diálogo para reflexionar sobre las prácticas de vinculación Universidad-sociedad con miras a su valoración, su pertinencia y su retroalimentación.

“Celebro que la Dirección General de Vinculación (DGV) haya tomado

esta iniciativa y estoy segura que sus trabajos nos permitirán contar con nuevos elementos, mejores herramientas para la valoración de las prácticas de vinculación y su real y verdadera incidencia en nuestra sociedad”, manifestó.

La responsabilidad social de la UV implica actuar en torno a problemas complejos a través de programas multidisciplinarios y es consciente de que no puede asumirse como la única instancia responsable, trata de establecer alianzas, sobre todo con la sociedad misma para transitar de una visión asistencialista a una visión promotora de procesos autogestivos, añadió.

Sara Ladrón de Guevara agradeció la presencia de Guillermo Hernández Duque, director

general de Vinculación Estratégica de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES), por el apoyo de esta organización en el momento actual que enfrenta la máxima casa de estudios de Veracruz.

Por su parte Octavio Ochoa Contreras, secretario de la Rectoría, señaló que el valor social de la vinculación universitaria se ha hecho más evidente ante la problemática financiera que la Veracruzana vive desde los últimos meses y que amenaza con poner en riesgo el cabal cumplimiento de su responsabilidad social como universidad pública.

Al dar la bienvenida oficial, Rebeca Hernández Arámburo, titular de la DGV, enfatizó que desde sus inicios la vinculación ha sido fundamental en la Universidad y desde hace 20 años se institucionalizó.

Desde el año 2000 se han creado siete casas de la UV, que fueron posible gracias a la obtención, por parte de las brigadas universitarias, del Premio Nacional de Consolidación y Fortalecimiento a los Proyectos de Servicio Social en cuatro ocasiones consecutivas.

“La responsabilidad social universitaria se ha centrado en ser promotora de una transformación social, a partir de un énfasis en favorecer la empleabilidad de sus egresados, la transferencia del conocimiento y la tecnología para resolver las problemáticas del entorno y la atención de las comunidades, bajo un esquema de participación Universidad-sociedad-empresa-Estado que trasciende el asistencialismo hacia un modelo de autogestión”, recalzó.

En la sala de videoconferencias de la USBI estuvieron presentes Leticia Rodríguez Audirac, secretaria Académica, y Jorge Alberto Andaverde Arredondo, vicerrector de la región Coatzacoalcos-Minatitlán, así como los directores generales de las áreas académicas y directores de facultades.

Por videoconferencia siguieron el evento en las vicerrectorías de Orizaba-Córdoba, Veracruz, Poza Rica-Tuxpan y en la sede Grandes Montañas de la UVI.

IES de Latinoamérica requieren evaluar acciones de vinculación

DAVID SANDOVAL RODRÍGUEZ

El reto en Latinoamérica es crear una metodología que permita evaluar los programas de vinculación de las universidades, aseveró Antonio Ibarra Romero, coordinador Académico de la Unión de Universidades de América Latina y el Caribe (UDUAL), durante su participación en el Foro de Vinculación Pertinentemente UV “Prácticas de vinculación para la retroalimentación de programas educativos”.

Mediante una videoconferencia titulada “Vinculación universitaria para programas de desarrollo local”, el académico planteó que han ocurrido avances importantes en las últimas reuniones de la UDUAL.

“Ya habíamos sido testigos de que las universidades de América Latina, muy en sus contextos particulares, habían ensayado un cambio de orientación en la tradicional política de vinculación y la UDUAL, por su naturaleza, es un universo a escala de lo que podrían ser los distintos sistemas universitarios de dicha región.”

Con 222 universidades de todo tipo adheridas a la organización, era posible comparar las experiencias

y analizar su transformación con respecto a la vinculación ya que se hace necesario establecer una metodología que posibilite el intercambio de experiencias, la revisión de los distintos modelos y la evaluación de las políticas institucionales, detalló el ponente.

Entre los resultados de su análisis, Ibarra Romero mencionó que el concepto de pertinencia social es particular de las universidades de la región y se suscribe en la idea de que la educación es un derecho social, que es un bien público y que las universidades tienen un compromiso con sus sociedades, “es el respaldo de una orientación que en América Latina ha tenido múltiples representaciones”.

En conferencia regional realizada en Cartagena, Colombia, en 2015, se propuso construir el sentido de pertinencia, medir su impacto en la sociedad y principalmente trascender un modelo de atomización en términos de las relaciones entre las instituciones educativas y sus sociedades.

Se planteó que las universidades refrendaran su participación en programas de desarrollo territorial que incluyeran a los actores locales e

influir en el proceso de aprendizaje, para hacer de la acción local una acción pertinente y congruente entre los intereses de los actores sociales y los conocimientos que puede brindar la universidad.

Agregó que la mitad de las universidades respondieron a UDUAL que tenían evidencias de este cambio de estrategia en sus programas y la mayoría se encontraban en un proceso de institucionalización.

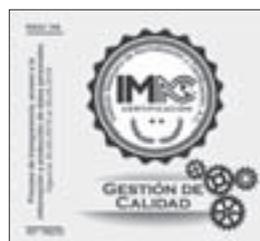
Dos aspectos sobresalientes de la investigación fueron la relación entre gestión ambiental y desarrollo local, la transferencia de tecnología y el

desarrollo de pequeñas empresas, “el papel de los estudiantes marca una impronta de valores de protección al medio y a la confianza en las organizaciones locales, la universidad en eso está expresando un cambio generacional relevante”.

El segundo aspecto a destacar fue el trabajo en redes de las mujeres, que de manera gradual han incrementado su participación en los proyectos de vinculación, así como en el empoderamiento como responsables ante sus propias agrupaciones o sociedades.



La participación de Antonio Ibarra fue seguida por videoconferencia



Coordinación Universitaria de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales

Calle Veracruz No. 46 Depto. 5
Fraccionamiento Pomona, CP 91040
Xalapa, Veracruz, México.
Teléfonos: (228) 841 59 20 y (228) 818 78 91
Commutador: (228) 824 17 00 y (228) 824 27 00
Extensiones: 10500 a la 10503

cutai-uv
@cutai_uv
www.uv.mx/transparencia
www.uv.mx/transparencia/acceso/sistema

Universidad Veracruzana



➤ Aseguró su titular

Programas de la DGV inciden en la comunidad

DAVID SANDOVAL RODRÍGUEZ

La estrategia de vinculación en la Universidad Veracruzana (UV) se enfoca en generar una doble vía entre la sociedad y la academia, para incidir tanto en las necesidades de la población como en la consolidación de los programas académicos y del perfil de egreso.

Así lo planteó la directora general de Vinculación, Rebeca Hernández Arámburo, durante su participación en el Foro de Vinculación Pertinentemente UV "Prácticas de vinculación para la retroalimentación de programas educativos".

Para la UV, agregó, el tema de la vinculación tiene una visión socio-académica que articula las funciones sustantivas de la institución de manera transversal.

Si bien analiza las necesidades del entorno y cómo pueden ser atendidas, se considera una operación de doble vía en la que esta información regresa para transformar los objetivos, proyectos, líneas de investigación, y en general a la formación de

los estudiantes.

"Esta postura hace énfasis en un proceso de doble vía, ya que la interacción permite una reflexión al interior y una reconstrucción de la Universidad misma."

Señaló que la vinculación tiene que analizar qué se hace en las Líneas de Generación y Aplicación del Conocimiento (LGAC), en la docencia, en la difusión, así como para qué lo hacemos, todo ello mediante un diálogo con el entorno.

"La vinculación es útil porque nos permite conocer la pertinencia social de la Universidad, y en la medida en que nos vinculamos podemos conocer la trascendencia académica de los programas", reconoció.

"Una vez que se ha concluido con una práctica de vinculación, podemos reformular nuestro trabajo en la academia en una reflexión de qué se hizo, qué fue lo que funcionó y qué fue lo que no funcionó."

El objetivo de este enfoque es lograr un trabajo integrado y coordinado en la institución, para resolver problemáticas mucho más complejas que están permeando

sectores muy importantes de nuestras comunidades, como por ejemplo la violencia.

La propuesta de la DGV es enfocarse en dos campos: el desarrollo social, a través del impulso al desarrollo municipal, y el desarrollo económico, a través del desarrollo tecnológico, productivo y científico.

"Hemos hecho una propuesta desde las regiones, con los vicerrectores, que está relacionada con construir planes de desarrollo y de vinculación, esto es posible mediante una coordinación entre todos los que estamos involucrados en estos procesos: autoridades regionales, directores de área, directores de entidades y programas educativos", comentó.

La finalidad de dicho planteamiento es construir proyectos que vayan más allá de acciones individuales o realizadas por un grupo de estudiantes, para que se conciben como propuestas integradas que partan de un plan regional propuesto por las vicerrectorías y las direcciones de áreas académicas.



Rebeca Hernández Arámburo

➤ A través de la vinculación

Universidades pueden contribuir al desarrollo regional: ANUIES

CARLOS HUGO HERMIDA ROSALES

La vinculación es un tema de pertinencia global y las instituciones de educación superior deben tener puestos sus sensores en ella a nivel local, nacional e internacional, ya que al abarcar estos sectores se puede contribuir al desarrollo regional, afirmó Guillermo Hernández Duque Delgadillo, director general de Vinculación Estratégica de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES).

El funcionario impartió la conferencia "Vinculación para

una mayor competitividad y desarrollo regional" en el Foro de Vinculación Pertinentemente UV "Prácticas de vinculación para la retroalimentación de programas educativos".

"En la vida real los proyectos son multidisciplinarios por naturaleza; un profesionista actual cambia de trabajo siete veces en su vida y de área profesional al menos cuatro, lo cual también conlleva modificar otras áreas de su vida como la empresa en la cual labora y su lugar de residencia", comentó Guillermo Hernández.

Por lo anterior, se requiere mucha flexibilidad para poder conectar con las diferentes áreas y

entornos académicos y laborales propios de esta época.

"Los requerimientos y perfiles actuales son globales aun sin salir del país, por lo cual las instituciones de educación superior deben entrar en esta dinámica."

Duque Delgadillo explicó que las universidades deben tener una visión local, pero sin abstraerse de los ámbitos nacional e internacional.

El directivo de la ANUIES aseguró que la internacionalización debe estar alineada a proyectos de impacto regional e involucrar naturalmente a toda la estructura académica: licenciaturas, posgrados e investigación.

"Las universidades deben tener planes de estudio con una gran calidad académica, al punto de lograr estándares internacionales, ya que esto desemboca en mayor movilidad profesional a futuro."

Explicó que por medio de esto se pueden beneficiar grandes temas de la agenda nacional, como los sectores



Guillermo Hernández Duque Delgadillo

energético, de salud, demográfico y de manufactura avanzada.

"Las instituciones de educación superior deben tener cada vez

mayor impacto en el desarrollo regional, ya que la nueva generación de indicadores de calidad está enfocada a ello", concluyó.



La Universidad Veracruzana y la Universidad Nacional Autónoma de México desarrollan la iniciativa "Voto Informado Veracruz" en el proceso electoral estatal 2016

¡ Infórmate y participa !

Más información en:

<http://votoinformadoveracruz.uv.mx>
 Voto Informado Veracruz
 @VotoInfoVer



Discos de estado sólido, opción para renovar tu PC

PABLO RIVERA FLORES

Uno de los principales componentes de una computadora, ya sea de escritorio o portátil, es la unidad de almacenamiento principal denominada disco duro (HDD) que, en esencia, está constituido por varios platos magnéticos impulsados por un motor eléctrico y un pequeño brazo mecánico mediante el cual es posible la lectura y escritura de información.

Los componentes mecánicos del disco duro se desgastan con el uso y provocan que los tiempos de acceso y obtención de información sean mayores. Esto propicia que nuestros equipos de cómputo se tornen lentos al cargar o ejecutar programas.

Al notar que las computadoras ya no son tan rápidas como al principio, algunos usuarios las desechan o simplemente dejan de utilizarlas. Una alternativa para no adquirir un nuevo equipo y ahorrar dinero es invertir en un disco duro de estado sólido (HSS), el cual, al no tener partes mecánicas, hace que los tiempos de acceso y recuperación de información sean menores mejorando la carga del sistema operativo (y sus funciones), la ejecución de programas y la copia y transferencia de archivos.

Los discos de estado sólido son notablemente más rápidos que los discos duros normales, con capacidad de transferir información a una velocidad de hasta 500 MB/s, mientras que los discos duros tradicionales ofrecen 100 MB/s, aunque hay modelos con menor capacidad.

Los discos duros de estado sólido son similares a las memorias *flash* (USB), que

funcionan mediante pulsos eléctricos en lugar de discos o platos magnéticos como los HDD convencionales. Las principales ventajas de los HSS son: arranque más rápido, mayor rapidez de lectura, lanzamiento y arranque de aplicaciones en menor tiempo, menor consumo de energía y producción de calor, no hacen ruido, permiten una rápida limpieza de los datos almacenados y pesan menos (aunque esto dependerá del tamaño), entre otras.

También hacen uso de una interfaz similar a los HDD, por lo que son fácilmente intercambiables sin tener que recurrir a adaptadores o tarjetas de expansión para hacerlos compatibles con el equipo. Los HSS son una buena alternativa si se quiere revitalizar o incrementar la vida útil de viejo equipo, además de evitar la compra de uno nuevo.

En caso de contar con equipo nuevo, la instalación de un HSS incrementará su rendimiento y la velocidad de respuesta.

Una de las principales desventajas de estas unidades es la poca capacidad de almacenamiento y su costo en el mercado depende precisamente de esta característica. Es importante mencionar que las mejoras en el rendimiento no son generales; por ejemplo, no hará que un videojuego se ejecute con una mayor tasa de imágenes por segundo, aunque la carga será más rápida.

Mundo digital conquista campus universitarios

CLAUDIA PERALTA VÁZQUEZ

La falta de capacitación a maestros, es uno de los principales retos que enfrentan todos los *campus* universitarios ante la invasión y conquista del mundo digital, lo cual genera que la educación presencial sea por ahora menos efectiva, aseguró Javier Echeverría Ezponda, profesor de Investigación de "Ikerbasque", Fundación Vasca para la Ciencia y Tecnología.

El experto impartió la ponencia "La tecno-educación en general, transformación en los sistemas educativos y en particular las universidades", dentro del Seminario Internacional "Innovaciones Tecno-Educativas y Aprendizaje Social", desarrollado los días 18 y 19 de abril en la capital veracruzana.

Invitado por el cuerpo académico (CA) Ciencias, Tecnología, Sociedad e Innovación en la Sociedad del Conocimiento, adscrito a la Facultad de Filosofía, destacó la transformación en las prácticas docentes y procesos de aprendizaje por efecto de las tecnologías de la información y comunicación (TIC).

En presencia de alumnos, académicos e investigadores de las facultades de Pedagogía y Filosofía, así como del Instituto de Investigaciones en Educación (IIE), el colaborador del Instituto de Investigación Sinergiak Social Innovation de la Universidad del País Vasco, comentó que aparte del sistema educativo formal y oficial, hay otros procesos o modelos de aprendizaje posibilitados por estas tecnologías.

"A través de las redes sociales, los usuarios aprenden a hacer cosas, adquieren destrezas y habilidades, lo cual supone un cambio cualitativo en los sistemas educativos".

Consideró que en América Latina (AL), como en el resto de los continentes del mundo, los TIC han incursionado fuertemente en las instituciones de educación superior.



Javier Echeverría Ezponda

En México, instituciones importantes como el Tecnológico de Monterrey, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y la propia UV, entre otras, están adaptadas a ese entorno, al igual que las de otros países de AL como: Argentina, Chile, Uruguay y Colombia.

Aunque hay desigualdades, las universidades de estos países participan del enorme desafío de "la nube" (término que refiere a un espacio de almacenamiento virtual, al cual se accede a través de Internet).

"La enseñanza e investigación ya son *on line* prácticamente, hoy en día todas las universidades se gestionan mediante las computadoras", puntualizó el ponente. En este sentido, subrayó que las instituciones de educación superior suelen enfrentar distintos e importantes retos, el más difícil es capacitar a los profesores y docentes para el uso de las TIC.

Indicó que también se requiere de infraestructura, es decir, equipo donde sean procesados datos

administrativos y económicos de una universidad, así como el conocimiento, experimento y observaciones científicas. Todo hay que almacenarlo en grandes ordenadores, la infraestructura es muy cara, por lo que se debe mantener y actualizar.

Un tercer reto es el diseño de "universidades en red". Al respecto, explicó que independientemente de que las universidades tengan sus *campus*, es necesaria la existencia de una red eficiente y de alta velocidad que las conecte a todas entre sí, a estudiantes y maestros.

El cuarto desafío concierne a redes sociales propiamente universitarias. "Esa socialización hay que proporcionarla mediante redes telemáticas, hoy en día se hace por medio de *Facebook*, *Twitter* o *Instagram*, por ejemplo".

En su mensaje, aseveró que la efectividad de la educación no presencial debe ser evaluada, dada la falta de capacitación de profesores y maestros para realizar actividades educativas *on line*.



Malware

Es un código malicioso que busca tomar el control de un equipo de cómputo o dispositivo móvil con el fin de dañar, obtener información y llevar a cabo acciones maliciosas.

¿Cómo protegernos?

- ✓ Instala un software antivirus y aplicaciones desde fuentes confiables;
- ✓ Cuida que estén actualizadas tus aplicaciones;

- ✓ No abras correos sin remitente o de remitentes extraños;
- ✓ Realiza respaldos periódicamente de tu información.

seguroUV

@infoseguroUV

Información
segura...
por cultura

<http://www.uv.mx/infoseguro>

➤ A nivel nacional

Académicos de Ingeniería Civil recibieron certificación

Se cumplió con una meta del Plan de Desarrollo a 2017

Los cuatro docentes son egresados de la Universidad Veracruzana

DAVID SANDOVAL RODRÍGUEZ

Cuatro académicos de la Facultad de Ingeniería Civil, y egresados de esta casa de estudios en distintas generaciones, fueron certificados por el Colegio de Ingenieros Civiles de México, A.C. (CICM), como profesionales en tres áreas: Geotecnia, Ingeniería sanitaria y ambiental y Construcción.

Los profesores de tiempo completo que obtuvieron este grado con validez a nivel nacional son: Héctor Jiménez Salas, en el área de Geotecnia; Ce Tochtli Méndez Ramírez y Guillermo Ceballos Morales, en Construcción, y Eduardo Castillo González, director de la Facultad, en el área de Ingeniería sanitaria y ambiental. La certificación fue expedida por el CICM y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) fungió como ente evaluador,

Con este logro se cumple una de las metas al 2017 del Plan de Desarrollo de la entidad académica: impulsar la certificación en competencias de al menos cuatro profesores, subrayó Castillo González, al igual que con una de las metas del Programa de Trabajo Estratégico 2013-2017 de la UV,

concerniente a generar acciones que lleven a la certificación de las competencias profesionales del personal académico por parte de organismos nacionales e internacionales.

Esta certificación brinda certeza a los empleadores y en algunos sectores es obligatorio contar con ella, como es el caso de Petróleos Mexicanos (*Pemex*), añadió.

“Como parte de un convenio de colaboración que tenemos con el Colegio de Ingenieros Civiles de Xalapa (CICX), se nos invitó a un curso de capacitación para la certificación nacional durante un periodo de cuatro meses, equivalente a 200 horas”, detalló.

“Se debe demostrar que se cuenta con los conocimientos y habilidades necesarias, así como experiencia profesional para desarrollar las actividades de la rama de la ingeniería en la que buscamos certificarnos, pues implica una demostración de conocimientos generales y experiencia práctica”, agregó Héctor Jiménez.

Uno de los requisitos es haber ejercido la profesión mínimo cinco años bajo la tutela de un ingeniero certificado o perito profesional, luego se presenta un examen, que

en su caso abarcó los días 25 y 26 de octubre de 2015, en la Ciudad de México.

El 37 por ciento de los ingenieros certificados en México pertenecen al CICX, observó Méndez Ramírez, quien explicó que “la certificación involucra una actualización constante y que nos mantenemos con actividad profesional y académica, por ello es una ventaja que tiene efectos en la formación de los estudiantes, quienes reconocen que tienen un maestro certificado que busca seguirse preparando”.

Por su parte, Guillermo Ceballos comentó: “Los cuatro somos egresados de esta institución y la capacitación que recibimos en el CICX fue de calidad y fundamental para obtener la certificación ya que cursamos materias que no existían cuando fuimos estudiantes”.

Aplicar para la certificación también representa que no hay temor a ser evaluados, observó Ce Tochtli Méndez, y la tendencia a nivel nacional y latinoamericano es impulsarla para facilitar la movilidad académica entre países, por ello cobra importancia este reconocimiento.

“El orgullo de pertenecer a la UV lo tenemos bastante claro, es por ello que lo mencionamos”, comentó el profesor. “Así como nosotros, considero que muchos compañeros harán lo mismo porque es algo que brinda mayores elementos a nivel académico y a nivel profesional”.



Héctor Jiménez, Ce Tochtli Méndez, Guillermo Ceballos y Eduardo Castillo

Universidad Veracruzana

—• Declaración Anual de Situación Patrimonial

La Contraloría General de la Universidad Veracruzana le informa que durante los días hábiles del mes de mayo del 2016 dentro del horario de 9:00 a 14:00 horas y 16:00 a 18:00 horas, se estarán recibiendo las Declaraciones Anuales de Situación Patrimonial.

El plazo de entrega es improrrogable, sin embargo, de acuerdo con el artículo 7 del Reglamento para la Declaración de Situación Patrimonial de los Servidores Públicos citado, “...sólo en caso de que la fecha de vencimiento para la presentación de la declaración de situación patrimonial corresponda a un día inhábil, se podrá presentar el día hábil siguiente”.

Los formatos y sus instrucciones de llenado se encuentran en línea, disponibles en la página electrónica www.uv.mx/patrimonial, así como la Declarativa de Privacidad de los Datos Personales que esta Contraloría General expide a quienes presentan su declaración.

Una vez llenado el formato en línea, deberá imprimirlo y firmarlo de su puño y letra para presentarlo ante la Contraloría General, o en la Vicerrectoría de su adscripción. Para mayor información, favor de comunicarse a los teléfonos (228) 8421700 y 8422700, extensiones 12222, y 12214.

La obligación de rendir declaración de situación patrimonial se encuentra regulada por el artículo 108 constitucional, en las Leyes de Responsabilidades Administrativas de los Servidores Públicos, tanto Federal como la del Estado de Veracruz. Este deber, también lo recoge nuestra normativa en el Estatuto General (artículos 4 fracción XII, y 336 fracción XXIV) y en el Reglamento para la Declaración de Situación Patrimonial de los Servidores Públicos.

“Lis de Veracruz: Arte, Ciencia, Luz”
Xalapa, Ver., a 6 de abril de 2016

Traductores deben desarrollar competencias culturales



Celia Cristina Contreras Asturias durante su exposición

CLAUDIA PERALTA VÁZQUEZ

La competencia cultural se considera una capacidad de interpretación y comprensión ampliamente ligada al saber ser y al vivir, es una tarea compleja que un traductor desarrolla al trasladar un texto a otro idioma, como una oportunidad de descubrir, conocer y comprender mejor la diversidad lingüística y cultural de la que formamos parte.

Así lo señaló Celia Cristina Contreras Asturias, profesora de la Facultad de Idiomas, al impartir la ponencia "Competencia cultural del traductor" en el Seminario Nacional de Investigación "Vocabulario indispensable para el debate en los estudios lingüísticos y de traducción en los procesos educativos".

El evento fue organizado por los cuerpos académicos (CA) Estudios Interculturales y Lingüística y Traducción, adscritos al Instituto de Investigaciones en Educación (IIE), y tuvo lugar en el Salón Azul de la Unidad de Humanidades el 14 y 15 de abril.

La titular de la experiencia educativa (EE) Traductología, indicó que hay varios campos, debates y propuestas teóricas para definir de mejor manera y comprender el funcionamiento y desarrollo de la competencia cultural.

Sin embargo, desde el campo de la didáctica de lenguas extranjeras como de la traducción, se describe a la competencia cultural como la capacidad para interpretar hechos culturales y comprender las redes del significado implícitos en una comunidad determinada.

Destacó que los estudios sobre la competencia cultural en el campo de la traducción y didáctica de lenguas extranjeras son escasos, no obstante comparten aportes de algunas ciencias como: antropología cultural, sociología, sociolingüística, psicolingüística y semiología.

De esta manera, se puede comprender su desarrollo y funcionamiento desde dos puntos de vista: de la lengua materna y extranjera. En el primero, la competencia cultural se da de manera inconsciente, no sabemos en qué momento aprendimos o adquirimos nuestra identidad mexicana y visión del mundo.

En lengua extranjera, por el contrario, se desarrolla de manera consciente, pero también hay un proceso interesante que pasa de manera inconsciente a través de la interacción social y el contacto con el otro.

Por tanto, la competencia cultural en lengua extranjera es más compleja que en lengua materna, ya que pasa por los dos procesos: el de instrucción, es el que podemos controlar y analizar; y adquisición, es algo que escapa a las teorías que existen sobre su análisis.

Dijo que la lengua materna es un proceso de adquisición, está sometida a una visión del mundo asimilada de manera inconsciente, es una construcción arbitraria de nuestra realidad, ponemos en práctica un sistema de reglas implícitas, hay un rol del individuo como actor social, así como una ausencia de ansiedad en interacción social respecto al uso de la propia lengua, y un sentido de pertenencia a una comunidad.

Asimismo, la lengua extranjera no está sometida a una visión del mundo establecida, hay capacidad para juzgar al otro de acuerdo con el sistema de valores de nuestra propia cultura, construcción y toma de conciencia de la realidad del otro.

Traducir entre culturas, necesario para una enseñanza plural

CARLOS HUGO HERMIDA ROSALES

Traducir entre culturas es una gran apuesta por la configuración de una comunidad escolar que apuesta por lo diverso y lo plural, y que emprende procesos educativos entre y para todos, afirmó Shantal Meseguer Galván, directora de la Universidad Veracruzana Intercultural (UVI).

La académica compartió la ponencia "El docente como traductor cultural", como parte de la Mesa 4 del Seminario Nacional de Investigación "Vocabulario indispensable para el debate en los estudios lingüísticos y de traducción en los procesos educativos".

"Dentro de la educación indígena, por mucho tiempo estuvo en boga la formación bilingüe, donde la

lengua originaria era usada como un tránsito hacia la castellanización y la traducción sólo era un vehículo para llegar al español, pero una vez realizada ésta, la lengua primaria y saberes comunitarios ya no importaban", mencionó Shantal Meseguer.

Dijo que aunque en las escuelas conviven muchas culturas, entre ellas no existe una mediación sino una jerarquización, la cultura escolar es hegemónica al ser conocida, legitimada, objetiva y neutra.

"A partir de ésta se entiende y se juzga qué es normal o anormal, así como aquello que debe ser premiado y castigado; entre más alejado estás de esta cultura, las posibilidades de aprender disminuyen", aseveró.

Por su parte, Agustín del Moral Tejeda, editor de la colección Biblioteca del Universitario, compartió su experiencia al traducir *Marx intempestivo*, del escritor francés Daniel Bensaïd, dentro de la plática "Negociaciones lingüísticas y culturales en la traducción de textos humanísticos".

"*Marx intempestivo* es un repaso crítico y lúcido a la obra del pensador alemán; fue rechazado ser traducido por varios profesionales debido a que el estilo del autor es complejo, y tiene una sintaxis particular cargada de todo tipo de referencias, llena de imágenes y metáforas, lo cual hace al libro difícil de trasladar a otra lengua", aseguró el traductor.

Comentó lo complicado de traducir al español un libro de casi

420 páginas dedicadas a una economía política con todo y sus ramificaciones sociales, que contiene numerosas citas de Marx.

En tanto Irlanda Villegas, profesora-investigadora del Instituto de Investigaciones en Educación, participó con la ponencia "La traducción cultural concebida como proyecto activista".

"Traducir nunca está desprovisto de ideología, ya que por medio de esto se inducen lecturas y cada selección, omisión, propuesta de interpretación y posibilidad de recepción de obras implica un activismo que debe ser cada vez más consciente y elegido."

Afirmó que la traducción duplica responsabilidades, y que junto con la docencia y el activismo social son procesos que requieren toma de acuerdos, reescrituras, nuevas narrativas, pero sobre todo una autoexploración, un examen personal, una reflexión de uno mismo que se ve inducida por ese encuentro con el otro.

En la mesa también participaron Francisco Javier Ramírez López, estudiante de la Maestría en Investigación Educativa, y Carolina Palacios Vázquez y Edilberto González García, académicos del Centro de Idiomas de Córdoba. La moderación corrió a cargo de Benoit Longestay, profesor de la Facultad de Idiomas.



Aspecto de la ponencia "El docente como traductor cultural"

► Parfraseando a Borges y Lamartine

Traducción, la más ardua de las labores literarias



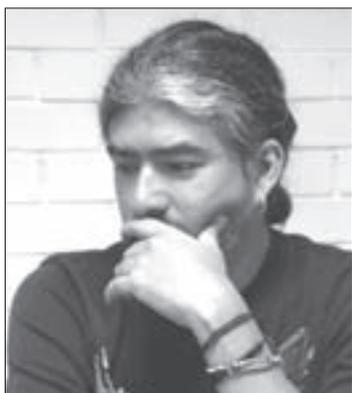
Adriana Menassé



José Luis Rivas



Claudia Patricia Eguiarte Espejo



Juan Carlos Sandoval Rivera

CARLOS HUGO HERMIDA ROSALES

En la ponencia “Tensión estética en la traducción literaria” en la Mesa 7 del Seminario Nacional de Investigación “Vocabulario indispensable para el debate en los estudios lingüísticos y de traducción en los procesos educativos”, Adriana Menassé, investigadora del Instituto de Filosofía, dijo que la invisibilidad del traductor se deriva de la fluidez y elegancia con la que se realiza el oficio.

“Dentro de este proceso, con cada decisión tomada, a cada paso, su labor desaparece bajo la bruma”. En su opinión, es excepcional que se mencione al traductor de un texto, como si el arte de traducir fuera un fenómeno irrelevante y mecánico, pese a que este trabajo debe transitar entre dos órdenes de significado.

“No existe traductor que no aspire al traslado total del texto de partida al de llegada, ya que ése es el objetivo principal de su labor”, agregó la investigadora.

Por su parte, el poeta José Luis Rivas dijo que el oficio del traductor es más sutil y más civilizado que el del escritor, y de todas las obras literarias la más ardua es la traducción, según el pensar de Borges y Lamartine, respectivamente.

Como parte de su ponencia “La traducción literaria, traición suprema”, el integrante del Instituto de Investigaciones Lingüístico-Literarias explicó que si bien ambos autores aluden en principio a lo que la mayoría de la gente entiende como traducción, que es la trasposición de un texto de un idioma a otro, también la conciben como proceso lingüístico literario y cultural, y como una recontextualización y reescritura de la totalidad.

“La literatura traducida cobra un efecto revivificante y expansivo sobre lo que anómalamente denominamos el idioma de destino al que es traducido el texto”, añadió.

Asimismo, comentó que de manera tradicional la traducción propiamente dicha es estimada a

menudo como algo que conduce a copias inferiores al original, y esta concepción confiere privilegios casi sagrados a éste, lo cual presupone que traducir implica una pérdida, menoscabo y hasta cierta degradación.

“Octavio Paz mencionó que ningún texto es enteramente original porque el lenguaje mismo es en esencia una traducción, primero del mundo no verbal y después porque cada signo y cada frase es la traducción de otros iguales”, narró Rivas.

Nair María Anaya Ferreira, catedrática de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), participó en el foro con la plática “Poscolonialidad y traducción”.

“La voz poscolonialidad invita a recordar que la traducción no es un acto inocente de comunicación, ni un simple puente entre culturas o un ejercicio transparente que tiene el fin de sólo transmitir información”, manifestó.

Nair Anaya detalló que si bien es cierto que en la actualidad se piensa más en teorías de globalización, hacer hincapié en la poscolonialidad obliga a recordar que la traducción como práctica cotidiana suele darse dentro de relaciones asimétricas de poder que surgieron de situaciones coloniales que aún afectan la realidad en nuestro país.

“Tener conciencia de ello nos pide buscar y entender el lugar en que estamos ubicados como traductores, desde dónde traducimos, sobre la base de qué tipo de conocimiento y con qué sentido de pertenencia”, concluyó.

Creaciones escénicas y audiovisuales implican procesos de traducción

La creación escénica implica diversos procesos de traducción, ya que es una representación de ideas que no acaban de plasmarse en palabras, afirmó Claudia Patricia Eguiarte Espejo, docente e investigadora de la Universidad Veracruzana Intercultural (UVI), al impartir la plática “Del texto al cuerpo: traducción intersemiótica”.

“El teatro se presta para una estrategia muy completa en cuestiones de rehabilitación lingüística, así como para

ampliar ámbitos de uso de lenguas originarias”, comentó la investigadora, y agregó que los procesos de creación escénica pueden desembocar en montajes o juegos escénicos, los cuales son excelentes como ejercicios bilingües.

Por su parte, Juan Carlos Sandoval, investigador del Departamento de Sustentabilidad de la UVI, participó con la ponencia “De la investigación comunitaria al video: migración discursiva”, en la que abordó los elementos necesarios para crear una producción audiovisual.

“Una vez definida la narrativa, existen varios instrumentos para generar la producción audiovisual, como la imagen fija y en movimiento, la sonoridad indirecta y una dinámica de preguntas y respuestas.”

El investigador aseguró que la elección de la herramienta que se utilizará dependerá del conocimiento técnico que se tenga al respecto. “Después se debe decidir si queremos informar, analizar y reflexionar sobre un tipo de representación, o hacer una representación estética que busque sensibilizar pero también reflexionar”.

Sandoval también declaró que las producciones audiovisuales al ser difundidas generan reflexión y análisis colectivos que orientan a la acción de lo académico a lo audiovisual, y de esto a una práctica comunitaria que genera estrategias para resolver problemáticas locales.

En tanto Miguel Ángel Vallejo Vizcarra, maestro en Traducción por la Universidad Complutense de Madrid y quien participó con la charla “La naturalización en la traducción audiovisual”, explicó que ésta es el hecho de acercarse estrechamente a la cultura de la lengua a la cual se traduce, lo cual implica pérdida de información (de la cultura original).

Compartió que la extranjerización permite retener la información del texto y de la cultura extranjera, por lo cual la estrategia de elección para traducir debe conservar rasgos culturales a fin de no interpretar el texto de una manera equivocada.

La Facultad de Contaduría y Administración, a través de la Coordinación de Inglés (BEC), convoca a los cursos

Inglés Básico, Intermedio y Avanzado

Dirigido a: Comunidad universitaria y público en general

Intensivo: 2 de mayo, dos horas diarias

Sabatino: 11 de junio, cinco horas, vespertino

Informes e inscripciones:

Coordinación de Inglés BEC

Teléfono: 8421700, extensión 11275

Correo electrónico: bec_uv@yahoo.com.mx

Facebook/becingles

Cursos autorizados por el Departamento de Educación Continua de la Universidad Veracruzana con valor curricular

La Universidad Veracruzana se reserva el derecho de cancelar o posponer el presente programa, de no reunir el cupo mínimo requerido

➤ Con universidades de Francia y Malí

UV impartirá Maestría en Salud, Arte y Comunidad



Leticia Rodríguez Audirac inauguró el coloquio

CARLOS HUGO HERMIDA ROSALES

Leticia Rodríguez Audirac, secretaria Académica de la Universidad Veracruzana (UV), expresó que una institución de educación superior debe asumir el conocimiento a partir de problemáticas y no de teorías y disciplinas, durante la inauguración del Coloquio Internacional Salud-Arte-Comunidad, efectuado del 18 al 20 de abril en la Facultad de Psicología.

El evento se realizó en el marco de la apertura de la Maestría Internacional en Salud, Arte y Comunidad (MISAC), posgrado interinstitucional que la UV impartirá en conjunto con las

universidades de Nantes, Francia, y de Bamako, Malí.

“El surgimiento de un programa educativo internacional entre tres continentes es altamente valioso para la UV, ya que valida la solidez de esta articulación entre disciplinas, instituciones y países”, manifestó Leticia Rodríguez.

Tras el evento inaugural se llevó a cabo la videoconferencia “La ética. ¿Aprender de memoria o aprender por el cuerpo?”, que fue dictada por Dominique Pecaud y Michel Valmer, investigadores de la Universidad de Nantes. Los ponentes mostraron un caso en el que usan el teatro en la formación de estudiantes de ingeniería.

Al respecto, Domingo Adame, académico de la Facultad de Teatro, expresó: “Es muy importante que Pecaud y Valmer presenten una perspectiva en la cual se abren al diálogo transdisciplinario, en la que se usa el teatro no sólo como herramienta didáctica sino como posibilidad para que el estudiante asuma una introspección y capacidad de percibir todo lo que lo conforma como ser humano”.

El docente, quien también dictó la ponencia “Puentes transdisciplinarios desde las artes”, resaltó la importancia de que los seres humanos reconozcan que su acción, trabajo y práctica profesional deben servir a la sociedad, y en medio de esto se debe crear una relación con el ambiente desde la perspectiva de la sostenibilidad.

Nicolás Núñez Álvarez, director del Taller de Investigación Teatral de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), participó con la conferencia “El teatro como manantial secreto”, en la cual narró la manera en que la transdisciplinariedad puede concienciar a través de ejercicios de sensibilización que se utilizan para entrenar a los actores.

En tanto, Jean-Marie Lassus, investigador de la Universidad de Nantes, presentó “Algunas reflexiones sobre el papel de la literatura en la Maestría Internacional Transdisciplinaria”, y reflexionó sobre cómo estudios de esta rama del conocimiento pueden desembocar en posibles temas de investigación.

El conferencista destacó la labor de la UV al organizar este coloquio y dijo que tuvo fascinados a todos los colaboradores del evento, ya que con esta dinámica el trabajo fluye de forma muy coordinada y eficiente.

El foro fue organizado por el núcleo académico de la MISAC, en colaboración con las direcciones generales de las áreas académicas de Ciencias de la Salud, de Artes, Biológico-Agropecuaria y de Humanidades, así como la Dirección General de Relaciones Internacionales.

Servicios ecosistémicos, enfoque de nuevo posgrado

DAVID SANDOVAL RODRÍGUEZ

La Maestría Internacional en Salud, Arte y Comunidad (MISAC) que se impartirá en la Universidad Veracruzana posee un enfoque novedoso al incorporar en su propuesta los servicios ecosistémicos, aseveró Sylvie Nail, académica de la Facultad de Lenguas y Culturas Extranjeras de la Universidad de Nantes, Francia, y actualmente profesora invitada de la Universidad del Externado de Colombia.

La académica francesa brindó una charla como parte de las actividades del Coloquio Internacional Salud-Arte-Comunidad que organizó la MISAC en la Facultad de Psicología.

Explicó que su aproximación teórica se inserta en el eje del plan de estudios de la maestría, en donde se menciona la comunidad como entorno de vida, particularmente en la temática del *continuum* humano-no humano. Ello implica fomentar una reflexión sobre los servicios ecosistémicos de la

naturaleza dentro de un enfoque transdisciplinario con relación a la salud individual y colectiva en la cohesión social.

“El fundamento de esta maestría novedosa es trabajar a partir de la transdisciplinariedad para establecer vínculos entre las distintas medicinas, la salud y la cultura”, apuntó.

Su trabajo de investigación a lo largo de 20 años se ha enfocado en estudiar los vínculos que unen a los ciudadanos con la naturaleza que les rodea y sus beneficios en las ciudades, tema particularmente relevante en el contexto de América Latina donde más del 80 por ciento de su población vive en ciudades y se prevé que la urbanización llegará a cerca del 90 por ciento de la población en 2050.

En Europa ocurre una dinámica distinta, añadió; no obstante, cerca del 75 por ciento de su población habita en un centro urbano, “así que los desafíos del bienestar humano frente a la pérdida de la naturaleza en las ciudades son parecidos en cierta forma”.

Sin embargo, recalcó que África es el continente con la tasa de urbanización más rápida actualmente.

“La contaminación del agua, del aire, el cambio climático, las migraciones –a veces forzadas–, la violencia, la seguridad alimentaria, la forma y las funciones de las

ciudades, las crisis financieras, la falta de gobernanza y la persistencia de la corrupción, la pobreza y la desigualdad social, la distribución y el uso de los suelos, no pueden abordarse desde una sola disciplina y todas tienen consecuencias sobre la salud y el bienestar”, enfatizó.

Nail puntualizó que para poder transformar este mundo se hace necesario escuchar, dialogar y considerar la incorporación de aspectos de otras formas de saber y conocer, “son fundamentales para mejorar la comprensión de las formas de conocimiento de sectores subordinados y excluidos”.

La ponente agregó que el urbanismo ecológico es un campo “en pleno desarrollo” que busca reinterpretar y renegociar la relación de los humanos con la naturaleza en múltiples dimensiones, al incluir en un mismo edificio, por ejemplo, oficinas, vivienda y agricultura urbana.

En consecuencia, el ser humano se ha convertido en una fuerza de la naturaleza, agregó, lo que se traduce en el término de Antropoceno y la escala del fenómeno nos podría llevar a una situación crítica para el bienestar humano hasta poner en peligro la existencia de los seres en el planeta.



Sylvie Nail

Citro, miembro de la Red Mundial para el Estudio de la Vainilla

En 2018 albergará el II Congreso Internacional de Vainilla, Sistemas Agroforestales y Productos no Maderables del Bosque

PAOLA CORTÉS PÉREZ

La Universidad Veracruzana (UV) forma parte de las instituciones fundadoras de la Red Mundial para el Estudio de la Vainilla, además de que en noviembre de 2018 será la sede del II Congreso Internacional de Vainilla, Sistemas Agroforestales y Productos no Maderables del Bosque, así lo dio a conocer Rebeca Menchaca García, responsable del Orquidario de esta casa de estudios.

Lo anterior, como resultado de los trabajos realizados durante la primera edición del congreso, el cual reunió a especialistas de orquídeas de todo el mundo y que tuvo lugar en Santa Clara de San Carlos, Alajuela, Costa Rica, del 7 al 11 de marzo de este año.

Menchaca García dijo que el objetivo principal fue dar a conocer las experiencias de trabajo a nivel internacional, así como las actividades de extensión y producción de la vainilla, sistemas agroforestales y productos no maderables del bosque, así como crear alianzas y sinergias entre los investigadores.

Mencionó que la Red Mundial para el Estudio de la Vainilla tiene como finalidad agrupar investigadores de distintos países productores y beneficiadores de vainilla, con el objetivo de rescatar y mejorar su cultivo.

En ella participan especialistas de México, Costa Rica, Nicaragua, Colombia, Perú, Brasil, Estados Unidos, Canadá y Francia.

Además, los asistentes acordaron que la UV sea sede de la segunda edición de dicho congreso, por el banco de germoplasma *in vitro* de vainilla en el Orquidario, y sobre todo porque México es el centro de origen y domesticación de esta especie.

“Quizá no somos un país que cultive grandes cantidades de vainilla, pero el cultivo mexicano –que se hace con técnicas prehispánicas– sumado a las condiciones climáticas, tiene como resultado que en el fruto se concentren elementos aromáticos que hacen de la vainilla mexicana una de las mejores del mundo, es por ello que el resto

de los investigadores esperan tanto de nosotros para el segundo congreso.”

Uno de los principales objetivos que desean concretar con la organización de este evento académico internacional, señaló Menchaca García, es que el cultivo de la vainilla sea considerado baluarte, “que tenga un valor agregado no solamente en cantidad, porque se cultiva con una técnica milenaria que casi está en peligro de extinción”.

Asimismo, quieren fortalecer la difusión sobre su origen, ya que la mayoría de las personas desconocen que proviene de una orquídea que es mexicana.

“El reto social es promover este cultivo como sustentable y resguardar el material genético, para poder restituir los cultivos con variabilidad genética, con esto los productores tendrían otras características aromáticas, alimenticias y de otro tipo de vainilla.”

Finalmente, resaltó que los principales retos a los que se enfrentan los investigadores de este género de orquídea, son resguardar el material genético de la diversidad de especies de vainilla, promover el consumo local de la misma y difundir que se obtiene a través de una técnica de cultivo prehispánico de origen mexicano.

Cultivo prehispánico

Rebeca Menchaca y David Moreno Martínez, estudiante del Doctorado en Ecología Tropical del Centro de Investigaciones Tropicales (Citro), representaron a la UV en el congreso, donde dieron a conocer los trabajos “Investigación, difusión y uso sustentable de la vainilla en Veracruz, México” y “Conservación de germoplasma de *Vanilla planifolia* en Oaxaca, la región con el mayor reservorio genético de la especie”.

Menchaca García y Moreno Martínez han realizado diversos estudios sobre la vainilla, que abarcan desde el proceso de germinación hasta la vinculación con productores.

“Nos motiva trabajar con la vainilla porque es un cultivo prehispánico y mexicano. Queremos difundir el uso de la vainilla natural porque tiene muchas propiedades medicinales.”

Menchaca García comentó que en la edición anterior del congreso compartieron algunos resultados obtenidos a lo largo de años de investigación del Orquidario de la UV, sobre todo trabajos de estudiantes.

Apuntó que una de las contribuciones importantes de este espacio es el resguardo de material *in vitro*, esto es, se cuenta con un banco de germoplasma de diferentes especies de vainilla.

Cabe mencionar que existen entre nueve y 10 diferentes especies y variedades de vainilla, en el Orquidario de esta casa de estudios

se tienen siete y además se han generado dos híbridos.

Con esto, “buscamos que el material genético tenga un potencial para la variabilidad, por el problema de que siempre han sido clones las plantas que se han cultivado, lo que las hace susceptibles a cualquier plaga o enfermedad. Nuestra búsqueda está orientada a enriquecer la variedad genética de la vainilla, por eso tenemos el banco de germoplasma *in vitro*”.

En el banco cuentan con algunas especies desarrolladas a través de diferentes tipos de germinación. En este espacio también han generado híbridos, realizado estudios de polen en relación a la temperatura, investigado sobre micorrizas en vainilla e índices de sustentabilidad en los cultivos al ser amigables con el medio ambiente, ya que necesitan árboles tutores que son positivos para la fauna y la flora.

Rescate de ejemplares silvestres

David Moreno habló de su trabajo “Conservación de germoplasma de *Vanilla planifolia* en Oaxaca, la región con el mayor reservorio genético de la especie”. Comentó además que su tesis de doctorado está enfocada al estudio de los hongos micorrízicos y su asociación a la raíz de la vainilla, es decir, investiga cómo le ayudan a germinar, crecer y sobrevivir en su ambiente natural.

“Colecto raíces de plantaciones silvestres y cultivadas de tres

especies de vainilla; extraigo los hongos y los caracterizo; después los pongo junto con la semilla para iniciar el proceso de germinación.”

Con relación a la presentación que ofreció durante el congreso, detalló que está relacionada con el rescate de ejemplares silvestres de vainilla que han sido localizados en algunas comunidades del estado de Oaxaca.

Explicó que la vainilla procede de dos o tres clones y pocos materiales genéticos de relevancia que sólo existen en México, “nos hemos dado a la tarea de buscarlos en Oaxaca, afortunadamente hemos encontrado entre 10 y 12 ejemplares silvestres con potencial y características deseables para mejoramiento genético”.

Desde 2009 realiza este proyecto de investigación, específicamente en algunas comunidades de Oaxaca, donde ha buscado y recolectado algunos materiales de germoplasma silvestre de vainilla, en las parcelas de las personas y en los bosques.

Escogió Oaxaca porque es considerado el centro de diversidad genética de la especie, específicamente en la sierra norte es donde se ha encontrado la mayoría de material genético, lo que muestra que es la zona de origen de la especie.

“El material colectado está resguardado en el banco de germoplasma *in vitro* del Orquidario y en la colección en vivero; además hacemos cruces y caracterización, todo encaminado al mejoramiento genético.”

Los investigadores agradecieron el apoyo de la Secretaría Académica, la Dirección General del Área Académica Biológico-Agropecuaria y la Dirección General de Relaciones Internacionales, para asistir al congreso realizado en Costa Rica.



Rebeca Menchaca y David Moreno estudian el uso sustentable de la planta



El investigador con habitantes de comunidades oaxaqueñas

► Destacó investigador

Falta de autonomía frena movimientos populares

CLAUDIA PERALTA VÁZQUEZ

Luis Fernando Granados Salinas, autor del libro *En el espejo haitiano. Los indios del bajo y el colapso del orden colonial en América Latina*, resaltó que el efecto de los movimientos populares en el escenario político nacional actual, nunca será el mismo que tuvieron los acontecidos a principios del siglo XIX, cuando se logró, entre otras cosas, abolir la esclavitud y los sistemas de plantaciones de caña de azúcar.

La obra del investigador adscrito al Instituto de Investigaciones Histórico-Sociales (IIH-S) fue discutida por Luis J. García Ruiz, académico de la Facultad de Historia; Juan Ortiz Escamilla, también del IIH-S, así como por Yovana Celaya Nández, Michael Ducey, José Galindo y Dora Sánchez Hidalgo, investigadores de la misma entidad académica.

Fernando Granados expresó que una de las principales diferencias entre los movimientos de hace 200 años y los actuales, es que la mayor parte de los rebeldes eran campesinos que podían producir su propia comida.

Aseguró que una insurgencia en un mundo urbanizado es mucho

más difícil porque limita la autonomía de las personas; además, no se ha producido una coyuntura entre cada una de las movilizaciones surgidas a lo largo y ancho del país.

“Ha habido muchos movimientos sociales, pero la forma específica no será como las insurgencias campesinas del siglo XIX, dado que este sector es una minoría de la población y la mayoría consume lo que otros producen.”

Sobre la creación de su libro, cuyo contenido fue discutido por expertos en el marco del Taller de Historiografía Contemporánea del IIH-S, señaló que los movimientos populares emprendidos en América Latina a principios del siglo XIX no estuvieron vinculados al proceso de Independencia.

Por ello, se enfocó específicamente en la Revolución Haitiana que precedió a la Independencia de Haití y de México, esta última liderada por Miguel Hidalgo y Costilla en 1810.

Cuando pensamos en la época de la Independencia, se nos olvida que por debajo de ella hubo un proceso de movilización popular que tenía objetivos distintos a los líderes de las insurrecciones.

Precisó que esas acciones tenían la visión de transformar las condiciones sociales y políticas en las que vivían los indios, esclavos y las castas.

Esos movimientos populares no estaban interesados en la Independencia, lo único que querían era acabar con la discriminación y explotación. Por ejemplo, la historia de la Revolución Haitiana muestra que en algunos lugares de América sí hubo logros, como la abolición de la esclavitud y los sistemas de plantaciones de caña de azúcar.

En el caso de la Nueva España, la abolición del tributo fue destacable, toda vez que los indios y pardos estaban obligados a dar un pago, por el simple hecho de tener ese origen y ser descendientes de esclavos africanos.

Subrayó que todos los historiadores han interpretado estos hechos como el efecto de la Revolución Francesa y de la Liberal Española, “pero yo quiero demostrar que no es cierto: la abolición del tributo y del orden social de la época colonial, fue destruido no por influencia de dichas revoluciones, sino como resultado de la acción directa del pueblo”.



Luis Fernando Granados

Inseguridad abarca una pluralidad de violencias

DAVID SANDOVAL RODRÍGUEZ

En las propuestas de los distintos aspirantes a la gubernatura en Veracruz, el problema de la inseguridad es abordado de una manera muy tradicional, distante de los enfoques generados desde la academia que la consideran como un problema en el que existe una “pluralidad de violencias”, manifestó Alfredo Zavaleta Betancourt, adscrito al Instituto de Investigaciones Histórico-Sociales (IIH-S).

“El discurso de los candidatos a la gubernatura habla de la inseguridad de forma muy tradicional, reduciendo el problema a un asunto policiaco, como si no se hubiese reconocido desde hace mucho tiempo que el problema de la violencia es algo más que un tema de policías y delincuentes”, aseveró.

Existe en el país una “pluralidad de violencias”; particularmente en la región de estudio del proyecto interinstitucional

“Márgenes estatales, seguridad regional y reforma de la justicia penal en México”, que comprende a Tamaulipas, Veracruz, Tabasco y Chiapas, donde se considera necesario observar los diferentes tipos de victimización que producen estos procesos de violencia social, en específico los generados por la delincuencia organizada.

“Es importante pensar la seguridad de los ciudadanos no sólo mediante la adquisición de mayor equipamiento, el incremento de la capacitación o en el número de efectivos de las fuerzas de seguridad, por supuesto que es necesario, pero es esencial generar un modelo que garantice, más que la disuasión o el control, colocar en el centro la prevención del delito”, expuso el investigador.

Enfocarse en la prevención permite establecer soluciones de largo plazo, agregó, “implica atender a los múltiples factores de la violencia, reconocer que las instituciones de seguridad

enfrentan problemas para reformarse, y particularmente las reformas de la justicia penal no han ido muy lejos, tanto como lo generó la expectativa del decreto de 2008”.

Zavaleta Betancourt se refirió al decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación el 18 de junio de 2008, por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución en materia de seguridad pública y justicia penal, mediante el cual se establecen las bases del nuevo sistema de justicia penal en la República Mexicana.

Sin embargo, observó que “la reforma al sistema de justicia penal en nuestro país es tardía, se acuerda y decreta muchos años después de lo acontecido en América Latina, particularmente en Chile, Argentina y Colombia; es parte de un proceso de globalización de las reformas de la justicia penal en la región”.

Precisó que deben redoblar los esfuerzos de implementación de la reforma, mejorar la capacitación de los policías para actividades de investigación de manera coadyuvante con los ministerios públicos; se debe mejorar la labor interinstitucional entre las policías preventivas y ministeriales, con los servicios



Alfredo Zavaleta Betancourt

periciales en particular, y se deben mejorar los mecanismos de mediación y justicia alternativa, “obviamente la calidad de los

juicios orales que ya se han comenzado a implementar en la región pero que distan mucho de lo que esperamos que sean”.

Derecho e Instituto de Investigaciones Jurídicas homenajearon a Luis Molina

El abogado pidió a los estudiantes utilizar las leyes adecuadamente

CARLOS HUGO HERMIDA ROSALES

Los estudiantes de Derecho deben conocer las leyes, así como tener el compromiso moral de utilizarlas de manera adecuada, afirmó Luis Molina Piñero, catedrático de la Facultad de Derecho, durante el homenaje que esta entidad académica y el Instituto de Investigaciones Jurídicas (IIJ) le rindieron por sus 50 años de trayectoria.

El evento se llevó a cabo el 14 de abril en el Aula Magna "Guillermo I. Ortiz Mayagoitia", con la presencia de José Luis Cuevas Gayosso, director de la Facultad; Petra Armenta Ramírez y José Lorenzo Álvarez Montero, directora e investigador del IIJ, respectivamente; Juan Manuel Sánchez Macías, magistrado del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF), y Fernando Ojesto Martínez Porcayo, ex magistrado presidente del TEPJF.

"Luis Molina ha sabido conjugar la labor docente con la vinculación con otras universidades a nivel internacional, lo cual le ha permitido desarrollar la investigación basada en la interdisciplina", declaró José Luis Cuevas.

Agregó que la visión de Molina Piñero como investigador muestra que el Derecho no es una isla de estudio, ya que nutre y se nutre de otras ciencias.

"Los estudios contemporáneos realizados desde hace varias décadas por Luis Molina muestran claramente la necesidad de entrelazar campos de estudio, sobre todo en aquellos tópicos relativos a la democracia, que es uno de sus temas centrales de análisis y reflexión."

Cuevas Gayosso aseveró que tal enfoque permite, a su vez, visiones más amplias, enriquecer el campo de conocimiento, así como aproximarse de mejor forma a las intenciones y propuestas que trabajan los investigadores.



El destacado jurista tiene 50 años de trayectoria académica

Juan Manuel Sánchez también dio su punto de vista: "Como académico e investigador es una de las personas más críticas, ya que fue de los primeros docentes que se atrevieron a incluir crítica en sus cátedras", aseguró el magistrado.

Explicó que Luis Molina siempre defendió que manejar la

Constitución y sus leyes no es aprendérselas de memoria, sino analizar que éstas reflejan una realidad social, por lo cual se debe plantear la problemática que esto conlleva.

"Como buen investigador, siempre está en busca del conocimiento, aunado a que deja un sello humano en sus

proyectos, lo cual es muy difícil de encontrar hoy en día", manifestó Manuel Sánchez.

En tanto, el homenajeado compartió algunas palabras sobre la situación del Derecho en nuestro país: "México ha hecho pocas aportaciones teóricas a temas centrales de la disciplina a nivel mundial, debido a que por mucho tiempo nos rigieron leyes dictadas desde el centro del imperio español, y cuando éstas necesitaban modificarse se recurría a legislaciones europeas que no tenían nada que ver con la realidad del país, lo cual persiste hasta nuestros días".

Molina Piñero sostuvo que si bien es difícil crear una nueva teoría jurídica, desde la docencia se puede hacer conciencia de que aunque las leyes se perfeccionen, esto no las hace más eficaces al aplicarlas.

"Como académico, estudias teorías que son producto de la razón depurada, pero después te enfrentas a una realidad brutal que muchas veces tiende a desilusionarte", compartió Molina Piñero.

Enfatizó que en un país como México, donde muy poca gente conoce el Derecho, los estudiantes deben entender que el objetivo de esta disciplina es buscar la justicia, la cual es inminente dentro de la Ley.

CUTAI garantiza protección de datos y confidencialidad

Es un resguardo obligatorio que sólo puede ser divulgado con consentimiento expreso del interesado

JORGE VÁZQUEZ PACHECO

Carlos David Villanueva Medina y Alejandra García Beltrán, integrantes de la Coordinación Universitaria de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales (CUTAI), expusieron en la Facultad de Derecho la necesidad de proteger este ámbito y la manera en que la Universidad asegura la confidencialidad de los datos de su comunidad.

En el Aula Magna "Guillermo I. Ortiz Mayagoitia", Villanueva Medina, responsable del Área de Acceso a la Información de la CUTAI, ofreció un análisis en torno a la transparencia, las prácticas o

instrumentos que emplean las organizaciones para hacer público cierto tipo de información como la evaluación de la función de gobernantes, rendición de cuentas, fortalecer la autoridad pública, así como localización y corrección de errores.

La rendición de cuentas, dijo, debería ser un procedimiento común en sindicatos, dependencias de gobierno, asociaciones y órganos autónomos mediante los "contrapesos", los ciudadanos y las comisiones que para el caso se integren.

En el caso de la Universidad, explicó el funcionario, "la transparencia genera un ambiente de confianza, seguridad y

franqueza entre el gobierno y la sociedad, de tal forma que los ciudadanos estén bien informados y conozcan las responsabilidades, procedimientos, reglas, normas y demás información generada por el sector público".

Por su parte, García Beltrán, secretaria Técnica de la CUTAI, hizo un análisis del derecho a la información y la garantía que asiste a toda persona para conocer la información pública. Indicó que las personas físicas o morales tienen la obligación de hacer pública la información; sin embargo, el Artículo 16 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos incluye un apartado que garantiza el derecho a la protección de los datos personales, al acceso, rectificación y su cancelación, así como manifestar su oposición en los términos que fije la ley, la cual establecerá los supuestos de excepción.

"Éstos últimos rigen el tratamiento de datos por razones de seguridad, disposiciones de orden público, seguridad y salud públicas, o para proteger los derechos de terceros", añadió la especialista.

También aseguró que es obligación de la UV resguardar de manera adecuada los datos personales que tiene bajo su custodia y añadió que no deben divulgarse sin consentimiento expreso del titular y su

carácter de confidencialidad es permanente, no sujeto a condicionamiento o a un plazo determinado.

Tales datos se relacionan con información patrimonial, de salud, ideología (política, sindical o religiosa), así como características físicas y personales.

Finalmente, indicó que para toda información relacionada con el tema se debe consultar la página ww.uv.mx/transparencia



Alejandra García Beltrán

FILU 2016: por la paz y el humanismo

“Esperamos que el gobierno estatal le dé a la Universidad lo que se merece y lo que le toca”:
Jean Meyer Barth

PAOLA CORTÉS, CLAUDIA PERALTA, DAVID SANDOVAL Y CARLOS HERMIDA

FOTOS: CÉSAR PISIL Y LUIS FERNANDO FERNÁNDEZ

Con la entrega de la Medalla al Mérito Universidad Veracruzana (UV) al geógrafo e historiador Jean Meyer Barth, del Premio Latinoamericano de Primera Novela “Sergio Galindo” a Alejandro Arteaga y Alfonso Nava y el Premio FILU Arquitectura 2016 a Ángel Hernández y Adolfo Murillo Chávez, fue inaugurada la vigésima tercera edición de la Feria Internacional del Libro Universitario (FILU), el 22 de abril, en el Complejo Deportivo Omega, en Xalapa.

Ante la presencia de Raphaël Meltz, escritor y agregado cultural de la Embajada Francesa; Xóchitl Adela Osorio Martínez, titular de la Secretaría de Educación de Veracruz (SEV), quien asistió como representante del gobierno estatal, entre otras personalidades y autoridades universitarias, la rectora Sara Ladrón de Guevara resaltó la hermandad que une a Francia y México desde tiempos remotos.

“Entre ambos países ha habido una solidaria, generosa, fructífera y ejemplar historia de amistad, que ha permitido hermanar a sus pueblos y compartir destinos,

los de dos pueblos humanistas y amantes de la cultura y el arte”.

Incluso, mencionó, durante la Segunda Guerra Mundial e invasión nazi, la comunidad mexicana se pronunció por una Francia libre. En 1945, el escritor Octavio Paz ocupó el cargo de tercer secretario de la embajada mexicana en el país gallo, momento que enriqueció su formación profesional.

“Aquí están las razones que han llevado a nuestra Feria Internacional del Libro Universitario a concederle a Francia la condición de país invitado.”

Por su parte Magali Velasco Vargas, coordinadora de la FILU, señaló que se creó un espacio integral que conjunta varios mensajes y uno solo a la vez: la invitación a la lectura, y para este fin se contó con el apoyo de varios integrantes de la comunidad universitaria y sus egresados.

De acuerdo al programa, se impuso la Medalla al Mérito UV a Jean Meyer Barth, quien mostró su apoyo a la máxima casa de estudios del estado, a la que consideró una de las



Comunidad universitaria y público en general acudieron al Complejo Deportivo Omega

instituciones con mayor prestigio y trayectoria del país: “Esperamos que el gobierno estatal le dé a la Universidad lo que se merece y lo que le toca”.

El galardonado hizo un breve recorrido histórico sobre la relación México-Francia y recordó la importancia que jugaron el puerto de Veracruz y la ciudad de Xalapa durante la primera migración francesa.

Asimismo, el escritor Jaime Muñoz Vargas, integrante del jurado del Premio Latinoamericano de Primera Novela “Sergio Galindo” (junto a Ave Barrera y David Miklos), explicó que eligieron a *Sick & McFarland. Una novela pretenciosa* porque posee “una alta calidad literaria, un agudo y sostenido manejo de la ironía y una crítica puntual a los manejos

del mundo editorial”, dijo respecto de la obra escrita por Alejandro Arteaga y Alfonso Nava, quienes firmaron bajo el seudónimo Marlowe-Kurtz.

A nombre de los autores, Arteaga explicó el origen de la obra que creó con Nava, a quien conoció hace 13 años en un taller impartido por la escritora Beatriz Espejo. “Planeábamos como una broma escribir una novela a



La Rectora impuso la Medalla al Mérito UV al historiador franco-mexicano



Alejandro Arteaga y Alfonso Nava, ganadores del Premio "Sergio Galindo", con la Rectora



Ángel Hernández y Adolfo Murillo obtuvieron el Premio FILU Arquitectura 2016

cuatro manos, recuerdo dos o tres intentos fallidos", dijo.

Para definir la ideología de la novela leyó uno de sus párrafos: "La literatura, como un demonio que de todo se vale y todo lo mancha, se halla en los libros y en la calle, en los hombres, en su estupidez y en su genio, en lo muerto y en lo vivo, pero sobre todo, la literatura se trasmite en algo inasible e ingobernable, la literatura se halla en su lengua".

También se entregó el Premio FILU Arquitectura a Ángel Hernández y Adolfo Murillo Chávez, estudiantes de la Facultad de Arquitectura

región Orizaba-Córdoba, por sus aportaciones al mejoramiento de las condiciones físicas de la sede del Complejo Deportivo Omega.

Murillo Chávez explicó que el proyecto buscó darle vida a la feria mediante el acomodo de *stands*, por lo cual pusieron especial énfasis en el correspondiente a Francia, así como en el acondicionamiento del foro principal y el ajuste de cada espacio.

Minutos después la Rectora, acompañada de la titular de la SEV y el caricaturista Patricio Ortiz, inauguró la exposición *Los Moneros*, integrada por 23

cartones, la cual está ubicada a un costado del Foro "Sergio Galindo".

Tras la inauguración de la muestra, Ortiz señaló que los veracruzanos viven en un estado de fragilidad e incertidumbre, en el que corren peligro no sólo la Universidad Veracruzana sino todo el mundo, "es una situación muy seria", afirmó el caricaturista.

Agregó que caricaturizar los acontecimientos sería divertido si no fueran trágicos: "También vivo en Veracruz y padezco lo mismo que todos, yo como todo el mundo estamos preocupadísimos de lo que pueda pasar".

Retos de Europa

Tras la inauguración, Meyer Barth impartió la conferencia "Los retos de Europa", en la que señaló que el viejo continente es la única aventura política nueva en el mundo, a pesar de las dificultades que enfrenta.

Europa abrió un camino al finalizar la Segunda Guerra Mundial, pero no se ha atrevido a avanzar, pues aún persiste un cúmulo de crisis: la del euro con el drama de Grecia, el estancamiento económico desde 2008, la emergencia social en Francia, los más de 12 millones de desempleados o los conflictos

separatistas de Cataluña y Escocia. "Lo más grave es el auge de los proyectos nacionalistas, ya que son anti-europeos", aseveró.

A esta situación se suman la migración de los refugiados del Medio Oriente (en su mayoría procedentes de Siria, Irak, Eritrea, y Afganistán) y la presión terrorista ejercida por el califato desde la misma región.

No obstante, afirmó: "Europa siempre ha saltado de crisis en crisis; espero que rebote de la terrible crisis de los refugiados y recobre su tradición".



Las actividades continuarán hasta el 1 de mayo

UV fomenta la salud integral en su comunidad

Veracruz

ALMA MARTÍNEZ MALDONADO

El Programa de Salud Integral (PSI) promueve hábitos de vida saludable y contribuye a la prevención de adicciones entre la comunidad de la Universidad Veracruzana (UV), a través de pláticas informativas, ferias de la salud, actividades deportivas, concursos y talleres vivenciales.

Este trabajo fue constatado por autoridades universitarias, encabezadas por la rectora Sara Ladrón de Guevara, quien visitó la Feria de la Salud que se llevó a cabo el 20 de abril en las instalaciones de Difusión Cultural, espacio en el que dialogó con los estudiantes que atendían los distintos módulos y celebró su participación entusiasta.

El PSI informa, orienta y atiende las siguientes áreas: salud bucal, ejercicio físico, prevención de adicciones, hábitos alimenticios saludables y prevención de enfermedades, para mejorar la calidad de vida de la comunidad universitaria.

La Coordinación Regional del PSI es encabezada por Antonia Barranca Enríquez y 25 maestros enlace, quienes desde sus entidades

académicas y dependencias trabajan arduamente. La planeación de las actividades es supervisada por Martha Elena Aguirre Serena, coordinadora académica de Vicerrectoría, y dirigida por el vicerrector Alfonso Pérez Morales.

Académicos y estudiantes colaboran desde sus disciplinas y se suman a estos esfuerzos para informar y atender a sus compañeros.

En las pláticas de salud se abordan los principales problemas identificados en los estudiantes: hábitos de vida saludable, sobrepeso y obesidad, la sal y el azúcar como enemigos de la salud, higiene bucal, la importancia del ejercicio, la sexualidad, autoestima y drogadicción.

Las problemáticas que se abordan en las pláticas se determinaron a partir del Examen de Salud Integral que el Centro de Estudios y Servicios en Salud (CESS) realiza a los estudiantes de nuevo ingreso e incluye diferentes áreas: Medicina, Odontología, Enfermería, Laboratorio, Psicología y Nutrición.

Un concurso de carteles, ferias de salud, y una carrera deportiva son otras actividades en las que participan estudiantes, académicos, personal

administrativo y funcionarios de la región.

La Coordinadora del PSI mencionó que en abril de 2015 se realizó la primera edición de la carrera deportiva "Colorea tu salud", y este año se repetirá la actividad que promueve la actividad física.

Existen también algunos proyectos especiales como el que coordina la académica Carolina Palmeros Exsome, que tiene por nombre "Perdiendo kilos", dirigido a personas con sobrepeso u obesidad y su objetivo es disminuir estos problemas, pues aproximadamente el 20 por ciento de los estudiantes en la región presenta sobrepeso y el 10 por ciento obesidad.

Barranca Enríquez informó que el semestre anterior se realizaron más de seis mil atenciones en las cuatro ferias de salud, a las pláticas asistieron más de tres mil 300 personas y a la carrera deportiva mil 500.

Añadió que en el concurso de carteles participaron más de 25 estudiantes de diferentes programas educativos, quienes presentaron temas alusivos a la importancia de la salud.

Además cinco estudiantes realizaron dos proyectos para favorecer el trabajo organizacional del PSI, como parte de sus



El PSI informa, orienta y atiende las diferentes áreas de salud

experiencias educativas. Marisol Montufo Hernández, Miguel Ángel Rodríguez Alberto y Cristián Avendaño García elaboraron "Estrategia comunicativa de planteamiento de la marca de manera interna y externa"; en tanto que Cárdenas Reyes Vania Yamileth y Gallardo Santiago Alejandro presentaron "Campaña del Programa de Salud Integral".

Asimismo, resaltó que los estudiantes se involucran más allá de su área disciplinar, como es el caso de estos jóvenes y de Denisse Alejandra Hernández Delgado, de los Talleres Libres de Arte, quien diseñó los logotipos para el PSI, así como de carteles y banners para el posicionamiento del programa en la región.

Enfermería impulsa ciencia, cultura y deporte

Veracruz

ARACELY HERNÁNDEZ

La Facultad de Enfermería llevó a cabo -del 11 al 15 de abril- la Semana Científica, Cultural y Deportiva "Compartiendo experiencias crecemos juntos", para fomentar el desarrollo de habilidades, aptitudes y el gusto por la actividad recreativa, cultural y científica, entre académicos y estudiantes de pre y posgrado.

Como parte de las actividades se entregaron notas laudatorias y reconocimientos a alumnos destacados, y tuvo lugar una feria de la salud organizada por el Programa de Salud Integral regional.

También se ofrecieron talleres y conferencias que abordaron temas como: Cuidado en la atención obstétrica y neonatal de

bajo riesgo; Consumo consciente y crítico; Panorama de las adicciones; Tejiendo sustentabilidad para la vida; Conocimiento del personal de enfermería sobre el marco legal de la violencia; Prevención de la violencia en el noviazgo; Medidas de autoprotección; Risetoterapia; y Defensa personal.

De igual forma, se impartieron clases de salsa, jazz y danzón y se realizaron torneos deportivos de Fútbol y Voleibol.

Al concluir la Semana se premió a los alumnos ganadores de cada torneo. En fútbol varonil, la generación 2013 se llevó el primer lugar; en la rama femenil, el equipo ganador fue el correspondiente a la generación 2012. En el torneo de voleibol, en la rama varonil y femenil fueron los estudiantes de la generación 2013 los que se llevaron el primer lugar.

En el rally de conocimientos, los ganadores fueron los alumnos de la generación 2014.

También se entregaron reconocimientos a ex directoras de la Facultad: Bertha Rojas Martínez, Rosa Margarita Hernández Hidalgo y Sofía Delfín Baduy; además, se reconoció la trayectoria por más de 30 años de servicio de las académicas Margarita Véliz Cortés, Blanca Flor Fernández, María Elena Ruiz Montalvo e Irma Patricia Mota Flores.

El evento concluyó con la develación de una placa por el 80 aniversario de la fundación de la Facultad de Enfermería, a cargo de Carlos Lamothe Zavaleta, secretario Académico regional, quien estuvo acompañado por Carmita Yolanda Labourdet Sánchez en representación de Concepción Sánchez Rovelo, directora general del Área Académica de Ciencias de la Salud; María Elena Ruiz Montalvo, directora de la Facultad; María Inocencia Cerón Santes, secretaria Académica, y Gertrudis García Hernández, consejera alumna, así como académicos y estudiantes.

Durante la clausura, María Elena Ruiz agradeció a las ex directoras su presencia y en especial a la académica Berta Rojas, quien



Estudiantes deportistas recibieron reconocimientos

estuvo al frente de la dirección por más de 20 años.

Mencionó que forjó a la Facultad como una institución que está hecha y construida en valores, "donde se enseña que ser enfermera significa tener vocación, tener conciencia de servicio, donde siempre se debe dar más y servir a los demás, con gran responsabilidad pero sobre todo con mucha profesionalidad".

Por su parte Lamothe Zavaleta dijo que hoy se tiene y se habla

de una Facultad de Enfermería que se ha consolidado gracias a los trabajos en conjunto de toda su comunidad, que ha logrado un reconocimiento de calidad en su programa educativo.

Además, recordó que la Maestría en Enfermería forma parte del Programa Nacional de Posgrado de Calidad del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, por lo que estudiantes y académicos se deben sentir orgullosos de este tipo de logros.

Pedagogía renovó acreditación de calidad

El organismo acreditador destacó la responsabilidad que tiene la UV con el desarrollo del país

Veracruz

ALMA MARTÍNEZ Y ARACELY HERNÁNDEZ

La Facultad de Pedagogía de la región Veracruz renovó la acreditación su programa educativo (PE) por el periodo diciembre 2015-2020, proceso avalado por el Comité para la Evaluación de Programas de Pedagogía y Educación (CEPPE).

En alcance a este suceso, Daniel Rodríguez Benavidez, secretario Ejecutivo de Programas Universitarios del Comité, celebró la responsabilidad que tiene la UV con el desarrollo del país al preocuparse por brindar educación de calidad a sus estudiantes.

Obtener una acreditación de calidad, agregó, “es una ruta hacia la excelencia” y resaltó que México necesita profesionales de la educación altamente calificados.

En tanto, la rectora Sara Ladrón de Guevara felicitó a la comunidad de la Facultad de Pedagogía y destacó el trabajo realizado para concretar



La Rectora, autoridades regionales y miembros de la Facultad celebraron el logro

esta segunda acreditación, que contribuye a la meta fijada por esta casa de estudios de acreditar el 100 por ciento de sus PE.

La Rectora explicó que este compromiso se puede observar en toda la comunidad universitaria, pues cada día son más los programas que se suman a los procesos de evaluación y obtienen resultados positivos. “Hoy en día tenemos

más del 80 por ciento de nuestros programas acreditados”.

Asimismo, informó que próximamente la Universidad recibirá las acreditaciones de seis PE, pertenecientes al área de ingeniería.

Por su parte, el vicerrector Alfonso Pérez Morales se unió a la felicitación a la comunidad de Pedagogía y exhortó a sus

integrantes a que continúen trabajando para mejorar su Facultad. Sobre todo porque las evaluaciones ayudan a valorar fortalezas y detectar áreas de oportunidad, afirmó.

Al respecto, la directora de la Facultad de Pedagogía, Cristina Miranda Álvarez, reconoció el arduo trabajo de los académicos encargados de la reacreditación e

hizo público su interés para que a través de su quehacer esta entidad se convierta en ícono de su área.

A la entrega de la constancia de renovación asistieron, además de los mencionados: José Luis Martínez Suárez, director general del Área Académica de Humanidades, y Carlos Lamothe Zavaleta, secretario Académico regional.

Fundación UV entregó 100 becas

Veracruz

ALMA MARTÍNEZ Y SHUGUEY ENRÍQUEZ

El Comité Regional de Becas de la Fundación de la Universidad Veracruzana (UV) ratificó su compromiso de ayudar a los universitarios a concluir sus estudios profesionales, al entregar un total de 100 becas correspondientes a 65 refrendos y 53 becas nuevas, por un monto procurado semestral de medio millón de pesos.

En la ceremonia, estudiantes beneficiados y sus benefactores expresaron la responsabilidad y el compromiso de sus tareas asignadas. Además, manifestaron su interés por seguir construyendo una sociedad más justa y preparada para los retos actuales.

La rectora Sara Ladrón de Guevara citó al novelista y ensayista francés André Maurois, quien en un ensayo sobre Dickens invita a hacer la

pequeña tarea que está a nuestro alcance y al pensador Lao-Tse, quien decía: “Un viaje de mil millas comienza con el primer paso”. Ambos coinciden en que “una tarea grande está hecha a base de tareas pequeñas”, expresó.

Por ello, la Rectora celebró que tanto los universitarios como quienes los apoyan realicen las tareas que les corresponden. A los estudiantes les recordó que su dedicación y empeño “es sólo un eslabón de esa gran tarea en la que están empeñados y que no puede ser otra más que la de convertirse en profesionales de su disciplina y poner sus conocimientos al servicio de nuestra sociedad”.

A los benefactores, que suman esfuerzos con la Fundación UV, los exhortó a seguir su trabajo y con ello recordar que las instituciones juegan un papel clave en la construcción de una sociedad justa y equitativa.

En representación de los estudiantes, la alumna de Pedagogía,

Abisai Domínguez Mata, originaria del estado de Oaxaca, compartió su experiencia de ser beneficiaria del programa de becas de la Fundación UV.

La joven habló del orgullo que para ella representa ser parte de esta casa de estudios y refirió que tener una beca le ha permitido solventar gastos como inscripción, materiales didácticos, transporte y comida.

A sus compañeros los exhortó a aprovechar el esfuerzo que realizan los benefactores y valorar “el apoyo incondicional de todas estas personas que se despojan de un poco para vernos cumplir nuestros sueños”.

En tanto Antonio Chedraui Mafud, presidente del Comité Regional de Becas, confirmó el deber moral que tienen los empresarios y la sociedad para ayudar a los universitarios a alcanzar sus sueños.

Cabe destacar que el Comité Regional de Becas ha conseguido



Los estímulos benefician a estudiantes de 22 programas educativos

recursos acumulados por 5.2 millones de pesos, que han servido para mil 74 becas en cinco años. En el ciclo Febrero-Julio 2016, estudiantes de 22 programas educativos se ven beneficiados.

A la entrega también asistieron Edgar González Suárez, delegado regional de la SEP en Veracruz; Rafael de la Huerta Manjarrez, vicepresidente del Consejo Estatal de Becas; Guillermo Moreno Chazarini, síndico único del

ayuntamiento de Boca del Río; Alfonso Pérez Morales, vicerrector de la región Veracruz, y Luis Rafael Hinojosa Moreno, secretario del Comité Regional de Becas.

Además, Jorge Meneses Mendoza, gerente de Recursos Humanos de Tenaris Tamsa; Jorge Mota Jiménez, director de Banca de Empresas y Gobierno de BBVA Bancomer en Veracruz y representante de la Fundación BBVA Bancomer.

► Por el *coach* empresarial Roberto Matosas

Jóvenes de Excelencia *Banamex* recibieron charla motivacional

Veracruz

ALMA MARTÍNEZ Y ARACELY HERNÁNDEZ

Roberto Matosas, *coach* empresarial, ofreció un conversatorio a estudiantes que participan en el programa Jóvenes de Excelencia *Banamex*, con quienes compartió su experiencia personal y los exhortó a invertir en su desarrollo personal, buscar su motivación, ejercer el liderazgo, trabajar en equipo y comunicarse asertivamente.

El conversatorio fue realizado en el Reflexionario Mocambo, espacio de fomento a la cultura y las artes que se inauguró en fechas pasadas gracias al apoyo de Fomento Social *Banamex*.

La bienvenida estuvo a cargo de la secretaria Académica, Leticia Rodríguez Audirac, quien dijo a los jóvenes universitarios: "Ustedes reflejarán en el extranjero el carácter que la Universidad imprime en sus estudiantes".

Resaltó la responsabilidad que tiene la Universidad en la formación integral de sus alumnos para que sean profesionistas comprometidos con su entorno, además de ponderar el diálogo que es un sello de la Veracruzana.

Cabe mencionar que desde hace tres años la Universidad y Fomento Social *Banamex* trabajan coordinadamente en el programa Jóvenes de Excelencia *Banamex*, iniciativa que apoya a estudiantes universitarios mexicanos que se encuentren cursando los últimos dos años de carrera, y que tengan la intención de estudiar una maestría en una de las mejores universidades o programas educativos en el extranjero.

El proceso de acompañamiento y preparación en matemáticas e inglés de alta exigencia académica tiene una duración de dos años y en esta ocasión los jóvenes de la segunda generación y los aspirantes a la tercera tuvieron la oportunidad de conversar y compartir con el ex futbolista uruguayo.

Matosas habló con los jóvenes sobre la importancia de la educación y las oportunidades para superarse, indicó que el programa de *Banamex* es un ejemplo de éstas. Los invitó a no tener miedos irracionales que los limiten y a trabajar en el desarrollo de sus talentos.

"Es mentira que nacemos con un talento, nacemos únicamente con un 30 por ciento de nuestras capacidades y talento, el 70 por ciento restante es cuestión de disciplina, de establecer prioridades, cuestionar, trabajar en nuestro proyecto de vida y aprovechar las oportunidades."

Explicó que hoy en día el mundo global busca el talento, pero no como lo conceptualizamos comúnmente. "El talento es la inteligencia pensante; pensar es cuestionar, leer, recordar y dialogar".

Hizo énfasis en que en la actualidad a los niños no se les enseña a pensar y eso es grave, así que la educación es la clave para mejorar una sociedad.



Roberto Matosas con estudiantes de la segunda generación del programa

Por su parte, el director de Banca Empresarial y Banca de Gobierno de *Banamex*, Roberto Ruiz Ramón, agradeció la participación de Roberto Matosas y afirmó que México necesita líderes con humildad, ética, generosidad y que sepan levantar la voz.

Informó que actualmente Fomento Social *Banamex* tiene convenio con 12 universidades a nivel mundial, ha apoyado a 500 universitarios y 50 jóvenes realizan un posgrado en el extranjero gracias al apoyo del programa.

Al término de la reunión los universitarios se mostraron motivados, comprometidos y

agradecidos con la Universidad y *Banamex* por brindarles esta oportunidad.

Al conversatorio acudieron autoridades de la Universidad como el secretario Académico regional, Carlos Lamothe Zavaleta, en representación del vicerrector Alfonso Pérez Morales; la directora de la USBI, Martha Castro Montoya, y el encargado del Reflexionario Mocambo, Daniel Domínguez Cuenca.

También el banquero de Relación Banca Empresarial e Institucional de *Banamex*, Arturo Aguirre Hernández.

► Utilizando colillas de cigarros

Estudiantes de Gestión de Negocios crean anticorrosivo

Veracruz

ALMA MARTÍNEZ Y SHUGUEY ENRÍQUEZ

Estudiantes del programa educativo Gestión de Negocios, de la Facultad de Contaduría y Administración (FCA), elaboraron un esmalte alquidílico anticorrosivo, diseñado para la protección de todo tipo de estructuras y materiales de metal, tanto en exposición a la intemperie como en áreas bajo techo.

Lo inusual del proyecto es que la materia prima del anticorrosivo son los reactivos que se extraen de las colillas de cigarrillos, y con esta reutilización se cierra un círculo virtuoso que contribuye a darle "un respiro al planeta", como dice su eslogan publicitario.

Asesorados por la académica María Esther Frago Terán, los estudiantes Paola Peña Montalvo, Atenas del Carmen Navarrete Rodríguez, Angélica Hernández

Hernández y Guillermo González Barrientos crearon Smoke Life.

Guillermo González comentó que la iniciativa "nació de una problemática que estamos viviendo, no podemos evitar que la gente no fume, pero buscamos una solución a ese problema, una solución global al medio ambiente y a las personas".

Explicó que cuando las colillas caen a la tierra o el agua desprenden químicos que afectan a la población. "Una colilla de cigarro contamina alrededor de ocho litros de agua, al caer en tierra una parte se evapora y otra afecta al subsuelo".

En este residuo se encuentran presentes nicotina, benzopireno, cadmio, anilina, arsénico, polonio-210, monóxido de carbono, acetona, amoníaco, tolueno, metanol y alquitrán. El primer producto es el anticorrosivo, el cual se trabaja con el investigador Ricardo Orozco Cruz y su equipo en el Instituto de Ingeniería. Ellos orientaron y apoyaron la realización

de pruebas, de las cuales se obtuvieron resultados positivos.

"Ya comprobamos que (el anticorrosivo) sí funciona y es efectivo, ahora trabajamos para mejorarlo y que sea un producto de calidad, la ventaja es que su costo es más bajo."

El segundo producto es el acetato de celulosa, que es el algodón que sobra después de extraer los químicos y se ocupa para sembrar semillas mediante la técnica de agricultura hidropónica.

Recolección ingeniosa

El proyecto inició en la experiencia educativa Diseño y Plan de Negocios, que imparte María Esther Frago; ahí presentaron el anticorrosivo como un producto terminado, sin embargo también diseñaron toda la estrategia mercadológica para la recolección de la materia prima.

Para la recolección y utilización de las colillas se pensó en instalar contenedores pequeños de madera afuera de escuelas, restaurantes y centros de diversión, con preguntas que invitan a "votar" colocando la colilla de cigarro en el espacio correspondiente.

En la parte externa del *campus* Mocambo, en la Facultad de Medicina y en el Instituto de Medicina Forense, se observan contenedores de madera con dos



El equipo con su asesora, el Vicerrector y la Directora de la FCA

divisiones y en la parte superior diversas preguntas, ¿Qué prefieres, pizza o tacos?, ¿Quién es mejor jugador, Messi o CR7?

La idea ha tenido buena respuesta entre la comunidad universitaria y transeúntes que fuman. En lugar de tirar la colilla de cigarro al piso, acuden al contenedor y "votan", depositándola en alguna de las dos alternativas.

Los estudiantes ya participaron en ferias de emprendedores regionales y en la de la Zona Sur de la Asociación Nacional de Facultades y Escuelas de Contaduría y Administración,

donde ganaron el segundo lugar y la oportunidad de representar a la Universidad en la Feria Nacional que se celebrará el 26 de mayo en Querétaro.

Aunque el proyecto piloto ya se lleva a cabo en la parte externa de las dependencias universitarias, dentro de sus planes está instalar contenedores en restaurantes, bares y algunos lugares públicos para cumplir con su misión: desarrollar un producto innovador, de alta calidad y amigable con el medio ambiente que brinde el apoyo necesario a la sociedad para el cuidado de sus metales.

► En el norte del estado

Universitarios apoyan a municipios

Estudiantes de Medicina, Odontología, Enfermería y Derecho participan en jornadas de salud y de orientación legal en Citlaltepec

Poza Rica • Tuxpan

ALMA CELIA SAN MARTÍN

En la comunidad Rancho Nuevo y la cabecera municipal de Citlaltepec, estudiantes de las facultades de Odontología, Medicina, Enfermería y Derecho, así como del Sistema de Enseñanza Abierta (SEA), realizaron jornadas de salud y de asesoría legal.

Ariel Rivera Torres, coordinador regional de Vinculación, dijo que Jesús Isidro Baltazar, presidente municipal de Citlaltepec, solicitó al vicerrector José Luis Alanís Méndez el apoyo para que la Universidad brindara atención médica, odontológica y legal a los habitantes de las poblaciones del norte del estado.

“Fue una jornada intensa que inició a temprana hora, donde más



Habitantes de Rancho Nuevo fueron atendidos por las BUSS

de 150 personas fueron atendidas por estudiantes de Medicina, Enfermería y Odontología, quienes apoyaron a la población junto con el personal de la Secretaría de Salud

que también participó”, explicó Ariel Rivera.

En todos los lugares hay muchas necesidades, primordialmente de atención a la

salud, en esta ocasión además de la atención médica y odontológica, la Jurisdicción Sanitaria les apoyó con los medicamentos y exámenes de laboratorio.

Asimismo, estudiantes y pasantes de la carrera de Derecho del SEA, junto con un grupo de abogados solicitados previamente por el ayuntamiento, apoyaron a las personas que no cuentan con documentos oficiales de sus propiedades; derivado de esto, se realizó una segunda visita en donde además de los abogados los acompañó un notario, quien también es académico del SEA.

Rivera Torres comentó que próximamente un grupo de estudiantes y maestros de la Facultad de Contaduría acudirán al municipio de Citlaltepec para asesorar a los servidores públicos en la elaboración de manuales de trabajo y de funciones. De igual manera, se contempla la asistencia de un psicólogo que se incorporará en las Brigadas Universitarias en Servicio Social (BUSS).

El Coordinador Regional de Vinculación comentó que también se brinda apoyo a los municipios de Tihuatlán y Poza Rica, en donde de manera permanente se realizan ferias de la salud para atender a comunidades y colonias, sobre todo en el área de odontología.

En cuanto al trabajo que realizan las BUSS, explicó que otorgan servicios de manera permanente en comunidades de los municipios de Coxquihui, Chumatlán y Zozocolco; además de atender a la población, participan en ferias de la salud que organiza el Sistema Desarrollo Integral de la Familia (DIF), o bien los centros de salud en las cabeceras municipales.

► Aseguró experta de la UNAM

Hace falta investigar más sobre ambientes marinos

Poza Rica • Tuxpan

ALMA CELIA SAN MARTÍN

Vivianne Solís Wolfowitz, del Laboratorio de Ecología y Biodiversidad de Invertebrados Marinos en el Instituto de Ciencias del Mar y Limnología (ICML) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), impartió la conferencia “Los poliquetos del mar profundo de México”, en el marco del Ciclo de Conferencias Magistrales 2015-2016 de la Facultad de Ciencias Biológicas y Agropecuarias (FCBA) de Tuxpan.

El evento fue organizado por el cuerpo académico (CA) Ecosistemas Costeros de la UV y la Red para el Análisis y Síntesis de la Zona Costera Veracruzana, Golfo de México.

Ante un auditorio integrado por estudiantes de Biología y de posgrado, Vivianne Solís expuso la evolución de la investigación

en los mares profundos. Los primeros intentos por conocerlos datan de la época de Alejandro Magno, el primero en descender a aproximadamente cinco metros de profundidad; después citó los inventos que Leonardo da Vinci realizó para tales fines, y continuó hasta los actuales sumergibles, que han llegado a los 10 mil 916 metros, como es el caso del batiscafo Trieste.

Comentó que gracias a los sumergibles se conocieron varios aspectos del fondo marino. Uno de los más relevantes fue el descubrimiento de las ventilas hidrotermales cerca de las islas Galápagos, en 1977, que cambió la visión de la vida y su evolución en la tierra, ya que en esos sitios se desarrolla una biota (conjunto de seres vivos) muy particular formada principalmente por invertebrados que no necesitan al sol como fuente energética.

Habló de las investigaciones que ha realizado en los submarinos *Alvin* y



Vivianne Solís participa en una investigación sobre el arrecife Tuxpan

Deepsee que pueden sumergirse a dos mil y a 400 metros de profundidad, respectivamente, a través de las cuales ha dado a conocer la fauna asociada a los fondos marinos, particularmente los anélidos poliquetos de mares mexicanos.

Sus estudios, mostró, incluyen la descripción de nuevas especies para la ciencia, las cuales obtienen su alimento de la relación simbiótica que presentan con las bacterias quimioautotróficas que se alojan en sus cuerpos.

Posteriormente, la especialista de la UNAM intercambió ideas con estudiantes y profesores de la FCBA, acerca de su pasión por el mar y el conocimiento. Además exhortó a los jóvenes a fomentar la investigación de los ambientes marinos.

Como parte de su visita a esta región, Vivianne Solís participó en los trabajos de investigación en el arrecife Tuxpan, junto con Alejandro Granados Barba, del Instituto de Ciencias Marinas y Pesquerías de la región Veracruzana, y Carlos González Gándara, del Laboratorio de Arrecifes Coralinos de la Facultad de Ciencias Biológicas y Agropecuarias, de la región Poza Rica-Tuxpan.

Los tres investigadores forman parte del equipo que impulsa el proyecto de la Red para el Análisis y Síntesis de la Zona Costera Veracruzana, Golfo de México, financiado por el Programa para el Desarrollo Profesional Docente (*Prodep*). En este proyecto colaboran tres CA: Análisis y Síntesis de Zonas Costeras y Ecosistemas Costeros de la UV, y Ecología y Biodiversidad de Ambientes Costeros de la UNAM.

SAF tiene nueva titular regional



La funcionaria agradeció la confianza depositada en su persona

Se trata de Lizbeth Margarita Viveros Cancino, quien sustituye a Rubicelia Martínez Hernández

Orizaba • Córdoba

EDUARDO CAÑEDO LOMÁN

En representación de la rectora Sara Ladrón de Guevara, la secretaria

de Administración y Finanzas, Clementina Guerrero García, tomó protesta a Lizbeth Margarita Viveros Cancino como nueva secretaria regional de Administración y Finanzas, en sustitución de Rubicelia Martínez Hernández,

a quien agradeció el apoyo, compromiso y lealtad para con la institución durante el tiempo que ocupó el cargo.

La funcionaria universitaria destacó que los cambios fortalecen a nivel personal y laboral, y

que el proceso de evaluación da la certeza de que todos los empleados de la Universidad tienen la misma oportunidad de alcanzar un mejor puesto.

En tanto, la vicerrectora Beatriz Rodríguez Villafuerte enfatizó la importancia de continuar con la fusión de los temas académicos con el área administrativa, logrando de esta forma una dualidad que garantice el éxito de las funciones y operatividad de la UV.

“Debemos ser conscientes de los tiempos difíciles que vive nuestra institución en materia presupuestal, por ello es necesario redoblar esfuerzos para generar la tríada directores-secretarios-administradores, lo cual mejorará el funcionamiento de cada una de las dependencias en la región”, exhortó Rodríguez Villafuerte.

Para finalizar, Viveros Cancino agradeció a las autoridades universitarias la confianza depositada en su persona y se comprometió a vigilar el uso correcto de los recursos públicos y hacer valer la normatividad universitaria.

Al evento asistieron funcionarios, directores, coordinadores, secretarios regionales y personal de la Vicerrectoría.

► En la USBI Ixtac, el 27 de abril

Presentarán *Tic-Tac*, libro escrito por internos del Cereso de Saltillo

Orizaba • Córdoba

OLIVER CORONADO PAZ

Tic-Tac, libro que surgió del Taller de Escritura y Periodismo impartido a internos del Centro de Reintegración Social (*Cereso*) de Saltillo, Coahuila, será presentado por Jackie Campbell Dávila, coordinadora del taller, en la Unidad de Servicios Bibliotecarios y de Información (USBI) Ixtaczoquitlán, el miércoles 27 de abril a las 12:00 horas.

El libro reúne textos de diferentes géneros literarios escritos en su totalidad por los participantes del taller impartido por reconocidos periodistas durante dos años. Carta, cuento, obras de teatro breves, entrevista, nota periodística, entre otros géneros, fueron los que se trabajaron y plasmaron en esta obra.

El taller se creó para que los internos aprendieran técnicas puntuales de escritura e incluso un oficio, pero sobre todo para



Jackie Campbell Dávila

que “quienes vivimos en libertad seamos capaces de reconocer seres humanos en cada uno de ellos”, escribió Campbell Dávila en el prólogo de *Tic-Tac*.

La presentadora, además de haber coordinado el taller y la publicación del libro, es periodista y asistente de Raúl Vera López, obispo de Saltillo, en temas de derechos humanos y prensa internacional. Actualmente es

parte del Consejo Directivo del Centro Ciudadanos en Apoyo a los Derechos Humanos, A.C.

La organización de este evento corrió a cargo de tres instancias de la Universidad Veracruzana: Dirección General de Difusión Cultural, Coordinación Regional del mismo departamento y la Dirección de la USBI Ixtaczoquitlán. La actividad es abierta a todo el público.

Académicos realizaron Jornadas de Derecho

Orizaba • Córdoba

ANDREA CAMARILLO

Catalina Zavala Olivares, doctora en Derecho por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), participó en las Jornadas de Derecho organizadas por académicos de la Facultad de Contaduría y Administración (FCA), en la que explicó a detalle el tema del subcontrato, mejor conocido como *outsourcing*.

Al evento que se realizó en la Unidad de Servicios Bibliotecarios y de Información (USBI) del *campus* Ixtaczoquitlán asistieron más de 100 estudiantes de la FCA, a quienes la académica de la UNAM expuso que este tema es de suma importancia para ellos, ya que al egresar se insertarán en un mundo globalizado donde las figuras clásicas laborales ya no serán las de

obrero-patrón, sino las derivadas de toda una legislación laboral internacional que en México fue reformada a partir de 2012.

Catalina Zavala, quien actualmente se desempeña como presidente de la Junta de Conciliación Especial Número 54, con sede en Orizaba, adscrita a la Junta Federal de Conciliación y Arbitraje, enfatizó que no es necesario ser estudiante de Derecho para informarse sobre la temática, toda vez que también los alumnos de otros programas educativos, como Contaduría, podrían aplicarlo en su actividad, detallando los riesgos y beneficios en materia fiscal que implicaría este tipo de contratación entre sus clientes.

Por su parte, Patricia Espinosa García, secretaria Académica de la FCA, destacó que el objetivo de las Jornadas de Derecho es acercar el conocimiento general a los estudiantes, pues todas las profesiones requieren de cierta orientación jurídica.

► En Foro Estatal de Vinculación Permanente

FCA presentó proyecto de innovación tecnológica

Orizaba • Córdoba

EDUARDO CAÑEDO LOMÁN

En el marco del Foro Estatal de Vinculación Permanente, la Facultad de Contaduría y Administración (FCA) presentó el proyecto “Apóyanos a apoyarte”, bajo la temática del uso de tendencias tecnológicas para crear sociedades de conocimiento.

Martín Mancilla Gómez, académico de la FCA y encargado del proyecto, mencionó que el objetivo es llevar a cabo el desarrollo tecnológico en la región y en sectores específicos a través de un modelo que involucra a las instituciones de educación superior, empresas, gobierno y sociedad en general.

De esta forma se busca fomentar en los estudiantes el trabajo colaborativo para dar a conocer sus iniciativas con un impacto social, tecnológico y empresarial en beneficio de su proyección profesional, al tiempo de facilitar la capacitación continua y de calidad a través de cursos *on line*.

Otro de los fines es reforzar lazos de unión de estudiantes y egresados, así como crear sociedades de conocimiento para el desarrollo social, así como generar innovaciones que podrían ser aprovechadas en el desarrollo económico y comercial de la región.

Cabe destacar que para emprender este proyecto se tomaron en cuenta diversas



Arlette Argüelles habló sobre el desarrollo de competencias creativas

estrategias como el desarrollo de habilidades cognitivas; la integración de alumnos de diferentes semestres; entender y dar solución a necesidades reales de usuarios; la inserción de un enfoque de emprendimiento que vaya desde la concepción de la idea hasta un producto final comercializable, y el establecimiento de directrices para la dirección de proyectos.

En este proyecto participan 31 estudiantes, quienes han desarrollado propuestas

tecnológicas para llevar a cabo auditorías, videojuegos, sistemas de comercio electrónico, aplicaciones *web* y aplicaciones móviles.

Por su parte Jhosue Hillary Ortega Figueroa, estudiante del programa educativo Sistemas Computacionales Administrativos, exhortó a sus compañeros a atreverse a innovar, perder el miedo a dar el siguiente paso y concretar sus proyectos. “Es importante invertir el tiempo libre en acciones que permitan alcanzar nuestras

metas”, mencionó y enfatizó la importancia de continuar preparándose, “la capacitación a distancia es una opción real y factible que nos ayudará a poner énfasis en las tecnologías”.

De igual manera Arlette Argüelles Argüelles, estudiante de la misma carrera, destacó la necesidad de desarrollar competencias dentro del aula y generar aprendizajes significativos. “Con la innovación queremos responder a

necesidades; la creatividad es un proceso fundamental para generar algo nuevo o mejorar algo existente, eso es precisamente lo que buscamos”.

Por último, los universitarios informaron que contemplan una visita a las corporaciones IBM y Oracle, con la finalidad de conocer el ambiente tecnológico internacional, sus procesos de negocios y generar nuevas iniciativas que coadyuven al desarrollo regional.

► En la Casa UV Grandes Montañas

Estudiantes realizaron campaña de donación de medicamentos

Brigadistas atienden a habitantes de Tehuipango, Tlaquilpa, Astacinga, Atlahuilco, Tequila, y Los Reyes

Prestadores de servicio social de la Casa de la Universidad Veracruzana (UV) con sede en las Grandes Montañas, ubicada en el municipio de Atlahuilco, llevaron a cabo una campaña de donación de medicamentos, del 4 al 8 de abril, para obtener insumos y material

de curación para favorecer a las personas que asisten a consultas médicas y odontológicas.

La iniciativa estuvo dirigida a las distintas entidades académicas de la región Orizaba-Córdoba, a fin de que quienes asisten a las consultas que se proporcionan en la Casa UV se beneficien con las medicinas.

La respuesta por parte de la comunidad universitaria fue muy generosa, ya que aportó medicamentos como: antiinflamatorios no esteroides, antibióticos diversos, antihistamínicos, fármacos

utilizados en las enfermedades gastrointestinales, dislipidemias, hipoglucemiantes, antitusígenos. Además, material de curación y otros productos como enjuagues bucales y pastas dentales.

En respuesta, los integrantes de la Casa UV agradecieron a las autoridades regionales, al personal de las entidades académicas y a los consejeros alumnos por el apoyo mostrado en esta actividad.

Veneranda Bailón Toribio, estudiante de Medicina, mencionó que “a través de esta colecta se pretende brindar –además de los distintos servicios (consultas médicas, atención odontológica y de enfermería)– los medicamentos o material que los usuarios necesitan en su tratamiento”.

Por su parte, Selene Caro Castillo, coordinadora de la Casa UV Grandes Montañas, enfatizó: “Una vez más, el apoyo de las facultades de la región quedó demostrado con



La comunidad universitaria respondió al llamado

la respuesta en la donación de medicamentos, estamos agradecidos por ello, somos el medio por el cual el apoyo que brindan llegará a las comunidades donde realizamos actividades”.

Cabe destacar que actualmente la Casa UV atiende usuarios de los municipios de Tehuipango, Tlaquilpa, Astacinga, Tequila, Atlahuilco, Los Reyes, todos ellos de la sierra de Zongolica.

► En apoyo a víctimas del accidente en Pajaritos

Universitarios de Coatzacoalcos responden



La comunidad de la región instaló un centro de acopio

La Vicerrectoría informó que cuatro egresados de la UV que resultaron heridos ya fueron dados de alta

Coatza • Mina • Acayucan

CECILIA ESCRIBANO

La comunidad académica de la Universidad Veracruzana (UV) en la región Coatzacoalcos-Minatitlán respondió de inmediato para solidarizarse y apoyar en lo posible a los afectados por el accidente en el Complejo Petroquímico Pajaritos.

La Vicerrectoría de la región estableció un módulo de recolección de víveres, en coordinación con las facultades de Ciencias Químicas, Contaduría y Administración, Ingeniería y Escuela de Enfermería, y a través

de las redes sociales se convocó a la solidaridad de la sociedad en general. Los universitarios de inmediato respondieron con sus aportaciones.

Las autoridades de la Vicerrectoría ofrecieron una rueda de prensa en la que señalaron la posición de la UV ante la tragedia, las medidas de seguridad que se establecerían para proteger a la comunidad universitaria local y las acciones que se han llevado a efecto al respecto.

Los universitarios Abundio Ríos Olvera y Aurelio Román Santos, coordinadores de Protección Civil de los campus Coatzacoalcos y Minatitlán, han fungido como enlace efectivo entre la Universidad y la Unidad de Protección Civil Municipal.

Por su parte, la Vicerrectoría regional ha coordinado la atención a las recomendaciones de Protección Civil del estado y acordó con las autoridades gubernamentales y universitarias suspender actividades desde la tarde del día del accidente.

En ese momento se instruyó al personal docente y administrativo para evacuar a los alumnos y para que todo el personal de la UV se retirara con seguridad a sus hogares.

La Vicerrectoría participó en la sesión permanente de Protección Civil, acudió a las sesiones informativas de las autoridades en la materia para tener información en tiempo real de la situación de Coatzacoalcos y coordinar lo correspondiente con la Rectoría y las secretarías universitarias.



La solidaridad universitaria no se hizo esperar

FISPA realizó taller sobre elaboración de composta

Coatza • Mina • Acayucan

CECILIA ESCRIBANO

La Facultad de Ingeniería en Sistemas de Producción Agropecuaria (FISPA) impartió el sábado 16 de abril en la Unidad de Servicios Bibliotecarios y de Información (USBI) el curso Elaboración de Composta, dirigido a universitarios y público en general.

María Gisela Velázquez Silvestre, responsable de impartir el curso,

subrayó la importancia del mismo: "En el hogar desechamos 80 por ciento de residuos orgánicos que pueden ser reutilizados, lo consideramos basura pero se puede aprovechar en la composta".

Enfaticó que en el hogar generamos una gran cantidad de residuos como las cáscaras de frutas y verduras que pueden ser suficientes para tener una composta, también se puede tener una hortaliza en maceta, reja o traspatio.

"No es difícil mantener una composta, hay mucha gente que

se decepciona y quiere ver resultados de inmediato, pero para eso es este curso, para conocer el manejo adecuado."

Velázquez Silvestre señaló que la composta está constituida por residuos orgánicos (hortalizas, frutas y otros desechos) agua y aire.

El Vicerrector Jorge Alberto Andaverde Arredondo informó que a la actividad asistieron 20 personas interesadas en aprender esta técnica.

Destacó que durante la jornada se sensibilizó a los participantes sobre la importancia de no arrojar los desechos orgánicos a la basura, "a generar menos desechos públicos y convertirlos en tierra fértil para hacer hortalizas y plantas de jardín".

Este curso se deriva de la intervención que todos los jueves tiene el Vicerrector en



La actividad contó con la presencia del Vicerrector

el noticiero de Radio Hit 92.3 conducido por Victoria Mejía, en la cual aborda temas enfocados al cambio climático.

"Este curso se hizo extensivo en Radio Hit y la FISPA facilitó a una experta que lo impartió lode forma teórica y práctica", destacó.

En la **UV**
no pedimos más.
¡Damos más!

#UV_DamosMás

Nuestra producción
editorial: En un año
fue de más de **85**
publicaciones con
un tiraje de casi
48,000 ejemplares.



Las aventuras de la imaginación: Verne y Cousteau en la FILU Niños



Los infantes podrán acercarse al mundo de la ciencia

Durante la Feria Internacional del Libro Universitario (FILU) que inició el 22 de abril y culminará el 1 de mayo, 18 investigadores, 10 promotores y divulgadores y más de 70 estudiantes de

licenciatura y posgrado ofrecen 26 actividades diferentes en el espacio denominado FILU Niños.

“Animales marinos que inspiraron a Verne y Cousteau”; “La vuelta al mundo en 80 plantas”;



Se ofrecen 26 actividades

“Las matemáticas en viajes extraordinarios”; “Agua, océanos, Calypso y Jacques Cousteau”; “De la Tierra a la Luna”; “Aventuras con Julio Verne”, son algunos de los temas que abordarán los

universitarios, a través de las obras de Julio Verne y Jacques Cousteau.

Este lunes Mayvi Alvarado ofrece “Animales marinos que inspiraron a Verne”. El martes 26 de abril, “La vuelta al mundo en 80 plantas”,

con Siembra UV; además, será la presentación de la colección y concurso “Leamos la Ciencia para Todos” (para estudiantes de secundaria, bachillerato y universitarios).

El programa completo con los temas del 27 de abril al 1 de mayo se puede consultar en la página www.uv.mx/filu

Participan las facultades de Biología, Química Farmacéutica Biológica, Matemáticas, Física y Química. Los institutos y centros de investigación: Inteligencia Artificial, Investigaciones Biomédicas, Neuroetología, Investigaciones Biológicas, Histórico-Sociales, Unidad SARA, *Inecol*.

También diferentes entidades de la UV: Dirección General de Investigaciones, Dirección de Comunicación de la Ciencia, Programa de Promoción de la Lectura y Formación de Lectores, Siembra UV, los *Cuates* del MAX.

Además instituciones y asociaciones como el Fondo de Cultura Económica, Grupo CAP Teatro, Promotores Culturales, Promotores de la Lectura, Patronato Parque Macuiltépetl.

La organización está a cargo de la Dirección General de Investigaciones y la Dirección Editorial UV, y las actividades son coordinadas por Adalberto Fox Rivera.

El cine francés y la nostalgia por la paz, en el Aula Clavijero

Clásicos de la cinematografía mundial y francesa se proyectan esta semana

En el marco de la Feria Internacional del Libro Universitario (FILU) 2016, el Departamento de Cinematografía ofrecerá el ciclo *El cine francés y la nostalgia por la paz*, del lunes 25 al viernes 29 de abril en el Cine Club del Aula Clavijero, ubicado en Juárez número 55, en el centro de la ciudad, a partir de las 18:00 horas. La entrada es gratuita para todo público.

Este lunes corresponde a la película *Juegos prohibidos* (Francia, 1952) de René Clément, con las actuaciones de Brigitte Fossey, Georges Poujouly, Lucien Hubert y Suzanne Courtal.

La fotografía de Robert Juillard y la música de Narciso Yepes contribuyeron a crear una atmósfera sombría de la Segunda Guerra Mundial, en la que dos niños tratan de sobrevivir –a través de la amistad y la ilusión amorosa– al conflicto.

Ganadora del Óscar a la mejor película de lengua no inglesa, recibió además el premio del círculo de críticos de Nueva York a la mejor película extranjera, el León de Oro en el Festival de Venecia y el Premio Bafta a la mejor película.

El martes 26 se exhibirá *Los 400 golpes* (Francia, 1959), de Francois Truffaut, cuyo reparto lo integran: Jean-Pierre Léaud, Claire Maurier, Albert Rémy, Guy Decomble y Georges Flamant.

Esta cinta representativa de la “nueva ola francesa” generó un amplio reconocimiento entre la crítica y la comunidad cinematográfica, al abordar la dura transición de la infancia a la madurez en medio de un entorno adverso e hipócrita.

Se ha convertido en un clásico de la historia del cine que mereció el premio al mejor director en el Festival de Cannes y dos premios a la mejor película extranjera otorgados por el círculo de críticos de Nueva York y el New York Film Festival, respectivamente.

El miércoles 27 se presentará *El regreso de Martin Guerre* (Francia, 1982), de Daniel Vigne y con las actuaciones de Gérard Depardieu, Nathalie Baye, Stéphane Peau, Sylvie Méda y Bernard Pierre.

Inspirada en un hecho histórico, esta cinta reúne cualidades plásticas en las que sobresale el trabajo fotográfico, mientras que en la historia se abordan los conflictos de la identidad y la verdad y cómo éstos se vinculan a intereses familiares y de grupo, al temor a Dios y a una ignorancia vinculada a la pobreza.

Para el jueves 28 se exhibirá la cinta *Adiós a los niños* (Francia, 1987), de Louis Malle, con un reparto integrado por: Gaspar Manesse, Raphaël Fétio, Francine Racette, Stanislas Carré de Malberg y Philippe Morier Genoud.

Después de filmar varias películas en Estados Unidos, Malle hizo en Francia *Adiós a los niños*, donde vertió elementos autobiográficos. El resultado fue una obra maestra sobre las relaciones amistosas en medio de la crueldad antisemita del nazismo. La fotografía de tonos neutros y la música clásica de Schubert y Saint-Saëns son parte de una

narración sutil donde la gravedad de los acontecimientos no impide el tratamiento delicado sobre un vínculo infantil entrañable. La cinta ganó el León de Oro a la mejor película, un Bafta al mejor director y siete premios César.

El ciclo finaliza el viernes 29 con *Amour* (Francia-Austria, 2012), de Michael Haneke. El reparto lo integran: Jean-Louis Trintignant, Emmanuelle Riva, Isabelle Huppert, William Shimell, Ramón Aguirre, Rita Blanco y Alexandre Tharaud.

Frente a los temas duros de buena parte de su obra, Haneke no renunció a mostrar abiertamente la decadencia de la tercera edad en *Amour*; sin embargo, su rigor puntual se desprendió del tremendismo, manteniendo a cambio una mirada tierna e intimista en un ambiente de caos y dolor. La cinta fue ganadora del Óscar a la mejor película de lengua no inglesa y la Palma de Oro en el Festival de Cannes.

Haz tu
Servicio Social con nosotros

Paseo de Los Lagos s/n. Col Centro | arsandoral@uv.mx Aprende • colabora • disfruta



Casa del Lago UV
Cursos Culturales
Universidad Veracruzana

➤ Dirige Lanfranco Marcelletti

OSX ofrece *Un saxofón en concierto*

Albert Julià será solista, con obras de Weber, Janáček y Creston

JORGE VÁZQUEZ PACHECO

La presencia del saxofón en las actividades de la Orquesta Sinfónica de Xalapa (OSX) es el principal atractivo de la audición que este organismo musical ofrece el viernes 29 de abril, con Albert Julià como solista en el Concierto para saxofón y orquesta de Paul Creston. La dirección para esta actividad será de Lanfranco Marcelletti, e iniciará a las 20:30 horas en la sala de conciertos Tlaqná.

El programa se complementa con la obertura para la ópera *Euryanthe*, de Carl María von Weber, y la rapsodia para orquesta *Taras Bulba*, de Leos Janáček.



La cita es el 29 de abril en Tlaqná, a las 20:30 horas

Albert Julià es egresado del Conservatorio Superior de Música del Liceo de Barcelona, con perfeccionamiento del instrumento en el Conservatorio Nacional de Cergy-Pontoise, en Francia, donde

obtuvo medalla de oro en nivel superior de Saxofón y en Música de Cámara. Posteriormente estudió en la Universidad de Indiana, donde realizó estudios a nivel posdoctorado destinado sólo a

virtuosos y ejecutantes de elevado nivel. Es también pedagogo y ha sido solista de importantes agrupaciones musicales. En su discografía encontramos colaboraciones con artistas diversos para obras de Manuel de Falla y Ástor Piazzolla.

A mitad de la década de 1840, Adolphe Sax, un fabricante de instrumentos, flautista y clarinetista nacido en Bélgica, creó el saxofón. Mientras trabajaba en la tienda de instrumentos de su padre, en Bruselas, Sax comenzó a desarrollar un objeto parecido al clarinete aunque con algunas ventajas. Así surgió el instrumento con ciertas similitudes con este último, aunque de cuerpo cónico de cobre (como un fígle) y propiedades acústicas semejantes a la flauta.

Sax ideó una familia completa de saxofones, integrada por

sopranino, soprano, contralto, tenor, barítono, bajo y contrabajo, aunque algunos nunca pudo fabricarlos, como el saxofón subcontrabajo. A partir de 1886, cuando acabaron los derechos de Sax sobre su invención, numerosos saxofonistas y fabricantes de instrumentos pusieron en práctica sus propias mejoras al diseño.

Firmemente ligado a la interpretación de la música de jazz, el saxofón también ha incursionado hacia la orquesta sinfónica, aunque su participación como solista es relativamente reciente. En el contexto de la creatividad para este instrumento al frente de la orquesta se ubican compositores como el ruso Alexander Glazunov, el francés Pierre-Max Dubois, brasileño Heitor Villa-Lobos y el estadounidense Paul Creston.

Los boletos para la audición del viernes 29 de abril tendrán costos de 120 y 80 pesos, con promoción especial a estudiantes con credencial vigente, cuyo boleto costará sólo 30 pesos. Para mayores informes llamar al teléfono (228) 8182150, extensiones 107 y 108.

➤ Colección de la Escuela de Estudiantes Extranjeros

Textos nómadas inicia nueva época

KARINA DE LA PAZ REYES

La Escuela para Estudiantes Extranjeros (EEE), adscrita a la Dirección General de Relaciones Internacionales (DGRI), anunció la nueva época de la colección Textos Nómadas. El libro que marca el punto de partida y en el que participan especialistas en la materia de seis países, lleva por título *Investigaciones sin fronteras: New and enduring issues in foreign language education. Research without borders: Temas nuevos y perdurables en lenguas extranjeras*.

La presentación será el miércoles 27 de abril a las 12:00 horas en el auditorio principal del Ágora de la Ciudad, como parte de las actividades de la Feria Internacional del Libro Universitario (FILU) 2016.

La titular de la DGRI, María Magdalena Hernández Alarcón, recordó que la colección Textos Nómadas inició en 1999, su última producción fue en 2011, y tras cinco años la EEE la relanza.

“Aquí tenemos que recordar que durante la administración de Bertha Murrieta Cervantes fue cuando se inició la colección. Los objetivos son y han sido académicos, siempre fue un espacio abierto a la enseñanza de las lenguas. Eso es mucho de lo que recupera Nora (Basurto) en este esfuerzo.”

La colección Textos Nómadas es un espacio de publicación para la comunidad que se dedica a la enseñanza-aprendizaje de los idiomas. Además, dadas sus características, es única en Veracruz y muy probablemente de las pocas que hay en el país. “No está cerrada a quienes pertenecen a la EEE ni a la enseñanza del español”, subrayó Hernández Alarcón.

“Se trata de un esfuerzo de Nora Basurto por recuperar ese lado académico que debe buscar la Escuela (para Estudiantes Extranjeros). Uno de los puntos a recuperar son las publicaciones que tenía. El libro es el primer esfuerzo”, añadió.

Por su parte, Nora Basurto Santos destacó que *Investigaciones sin fronteras...* es un libro cuyas aspiraciones son internacionales. Es resultado del trabajo colaborativo del cuerpo académico Las Lenguas Extranjeras en el Sistema Educativo Público en México (al que pertenecen ambas entrevistadas) con el Departamento de Lenguas Extranjeras y grupos de investigación de la Universidad Nacional de Colombia, con sede en Bogotá.

Además, el Consejo Editorial se integró con destacados académicos del área, quienes pertenecen a universidades de Brasil, Bogotá, Estados Unidos, Colombia, Inglaterra, España y naturalmente de México.

El libro se compone de seis capítulos: Trabajo colaborativo; Asuntos curriculares en lenguas extranjeras; Políticas lingüísticas; Alternativas para fomentar el aprendizaje de lenguas; Prácticas y enfoques investigativos; y Facetas de la profesión docente.

A su vez, son 18 artículos (el número varía por capítulo) nueve

en español y nueve en inglés, los cuales están intercalados y organizados por temática, no por el idioma en el que fueron escritos.

Los autores también son de distintas nacionalidades (Estados Unidos, Colombia, Brasil, Inglaterra, Escocia y México). Se trata de académicos experimentados y con vasta trayectoria en la disciplina y hasta algunos estudiantes de posgrado que ya dan muestra de su habilidad y profundidad.

“Son productos de investigación no sólo de consulta para

especialistas en esta disciplina, sino de lectura accesible sobre todo para estudiantes de posgrado, pero también para los de licenciatura. Ahí verán nuestras preocupaciones”, expresó Hernández Alarcón.

“Queremos que estos textos nómadas caminen mucho a ámbitos más allá del estado de Veracruz y de México”, agregó Nora Basurto.

El contenido podrá adquirirse en versión impresa o digital. Para mayor información puede consultar la página de la EEE www.uv.mx/eee



Nora Basurto y María Magdalena Hernández

El Instituto de Investigaciones Lingüístico-Literarias pone a disposición de la comunidad universitaria sus publicaciones con 50% de descuento (excepto la Colección de Cuerpo Académico), al presentar credencial vigente.

El catálogo puede consultarse en www.iilluv.org.

Contacto: iillpublica@uv.mx. **Horario de ventas:** 9:00 a 14:00 horas. **Teléfono:** (228) 8421700, extensión 13351. **Vigencia:** Hasta nuevo aviso

► Una de las agrupaciones jazzísticas más longevas del país

Orbis Tertius, más de 40 años representando al jazz mexicano

Festejará un año más de vida artística con presentación en la Sala "Dagoberto Guillaumin" del Teatro del Estado, el 18 agosto

PAOLA CORTÉS PÉREZ

Orbis Tertius, una de las agrupaciones artísticas más longevas de la Universidad Veracruzana, cumple más de 40 años de fundación y lo celebrará el 18 de agosto con un concierto en la Sala "Dagoberto Guillaumin" del Teatro del Estado, adelantó su director José Miguel Flores.

Los antecedentes del grupo musical se remontan a 1967, cuando Guillermo Cuevas –fundador de Orbis Tertius– invitó a varios amigos a conformar el grupo THNB (Todos hermanos negros y blancos).

Tiempo después, integró un ensamble para presentarse en el Encuentro Nacional de Escuelas de Arquitectura que se realizaba en Xalapa; al ser un asiduo lector de Jorge



José Miguel Flores y Oscar Terán

Luis Borges, lo nombró Tlön, Uqbar, Orbis Tertius.

Fue en 1975, con el apoyo del entonces rector de la Universidad, Roberto Bravo Garzón, que se

integró a los grupos artísticos universitarios con el nombre de Orbis Tertius, algunos de sus integrantes fueron: Guillermo Cuevas, Luis Barria, Darío Hernández, Lucio Sánchez, Adolfo Álvarez y Humberto León.

Orbis Tertius es una de las agrupaciones jazzísticas más longevas de la Universidad y a nivel nacional. A lo largo de su trayectoria ha realizado giras por casi todo el país, Polonia, Estados Unidos, Francia y España.

En entrevista previa al recital ofrecido en el Teatro La Caja, José Miguel Flores comentó que durante cuatro décadas Orbis Tertius ha pasado por muchas facetas musicales, "ahora estamos tratando de tener un sonido propio, con música original, de nuestra autoría".

Tres de sus integrantes componen: Oscar Terán, Arodi Martínez y José Miguel Flores, lo que le ha dado variedad e identidad musical,

haciéndolo sobresaliente dentro del ambiente jazzístico.

"Es un grupo que representa al jazz que se hace en la Universidad y en México, ha traspasado fronteras porque a lo largo de su historia ha buscado su propio sonido. Es un grupo que ha contribuido a la difusión y promoción cultural."

La alineación actual de Orbis Tertius es: Rolando Alarcón en la batería, Oscar Terán en el contrabajo, Arodi Martínez al saxofón, Javier Cabrera en las percusiones y José Miguel Flores al piano.

Cabe mencionar que el pasado 19 de abril Orbis Tertius ofreció un recital en el Teatro La Caja, como parte del programa "La Caja de Música", que organiza la Dirección General de Difusión Cultural.

Es un placer tocar en Orbis Tertius

En la década de los noventa, José Miguel Flores llegó a Xalapa, empezó a tocar en fiestas

y presentaciones de salsa, música popular, jazz y acompañando a cantantes. Durante una de sus presentaciones en el Palacio Municipal escuchó a Orbis Tertius y "me quedé sorprendido y fascinado, se me hizo tan lejano pertenecer a él".

Años después, narró, se le presentó la oportunidad de audicionar para la agrupación de jazz y recordó que tocó un tema, le pusieron a leer unos acordes, a improvisar y al final le dijeron que estaría a prueba.

A partir de 1995 se integró formalmente a Orbis Tertius, convirtiéndose en su escuela pues no tocaba jazz, género que ha aprendido en estos 21 años que ha sido parte de la alineación, de los cuales lleva tres como director.

"Es una fortuna ser músico y poder vivir de la música, es un verdadero placer poder tocar en este grupo, además de que he aprendido muchísimo. Me ha ayudado a encontrar mi estilo musical."

Al preguntarle sobre sus presentaciones en espacios universitarios, José Miguel Flores comentó que pese a que son de gustos diferentes, han tenido una buena acogida por parte de los estudiantes y académicos.

Por último, adelantó que en 2016 cumplen más de 40 años como grupo musical, los cuales celebrarán con una presentación en agosto en la Sala "Dagoberto Guillaumin" del Teatro del Estado.



Rolando Alarcón



Arodi Martínez



21 DE MAYO SÁBADO GIMNASIO USBI 19:00HRS.

Venta de boletos: Taquilla del Gimnasio de la USBI

• /fundacionUV.AC • @fundacionuv • Reserva tu mesa: 8421700 Ext. 11034 -11025



Martes 26

Concierto | 19:00 horas
La caja de música
Karla y Rafael Jiménez
Lugar: Teatro La Caja
Xalapa, Ver.



Miércoles 27

Concierto | 19:00 horas
Mi casino Mi ciudad
Trío Chopin
Lugar: Sala Dagoberto Guillaumín
Xalapa, Ver.

Literatura | 19:00 horas
De la marimba al cuento
Presenta: Roberto Cuevas
Lugar: Sala de actividades
complementarias
Casa del Lago
Xalapa, Ver.

Concierto | 20:30 horas
Xalli Big Band
Homenaje a grandes bandas
Lugar: Sala Dagoberto Guillaumín
Xalapa, Ver.

Jueves 28

Concierto | 19:00 horas
Cultura en Arquitectura
Cutberto Navarro
Lugar: Facultad de Arquitectura
Xalapa, Ver.

Concierto | 19:00 horas
JAZZUV
Lugar: Foro al aire libre
Casa del Lago UV



Viernes 29

Cine | 19:00 horas
Ciclo de cine
Cine palomero infantil
Lugar: Foro Miguel Herrera
Casa del Lago
Xalapa, Ver.



Concierto | 20:30 horas
Orquesta Sinfónica de Xalapa
Un saxofón en concierto
Lugar: Centro Cultural Tlaqná
Xalapa, Ver.



Sábado 30

Exposición | 17:00 horas
Inauguración
La intimidad del retablo
de Elvia Mante
Lugar: Terraza de exposiciones
Casa del Lago
Xalapa, Ver.

Presentación libro | 17:00 horas
Sus voces, nuestras voces
Lugar: Sala de actividades
complementarias
Casa del Lago
Xalapa, Ver.

Cine | 19:00 horas
Ciclo de cine
Cine palomero infantil
Lugar: Foro Miguel Herrera
Casa del Lago
Xalapa, Ver.

Exposiciones:

Epifanía de Ana María Pelaez
Lugar: Museo de Antropología
de Xalapa
Xalapa, Ver.

Recorridos guiados
Lugar: Museo de Antropología
de Xalapa
Xalapa, Ver.

El espejo y la máscara
de Darío Ortiz
Lugar: Galería Ramón Alva de la Canal
Xalapa, Ver.

Recorridos guiados
Lugar: Galería Ramón Alva de la Canal
Xalapa, Ver.

Rocío Sagaón: El estilo que baila
Galería virtual:
www.uv.mx/difusioncultural

► Muestran gran interés por la disciplina

Decenas de estudiantes acuden a cursos de fútbol

SANTIAGO MORALES ORTIZ

Humberto Morales Camarero, Bartolo Argüelles Lara y Emilio Gallegos Sánchez, instructores de los cursos de Fútbol Soccer que imparte la Dirección de Actividades Deportivas de la Universidad Veracruzana (DADUV), dentro del Modelo Educativo Integral y Flexible (MEIF), comentaron que los alumnos asisten motivados por aprender los aspectos físicos y tácticos de la disciplina.

Los entrenadores atienden en diferentes horarios a tres grupos integrados por 25 o más alumnos, quienes asisten de lunes a

viernes a la Unidad Deportiva del Campus para la Cultura, las Artes y el Deporte.

Humberto Morales dijo que estas clases son importantes por la actividad física que los jóvenes realizan durante las mismas. Además, esta experiencia educativa ofrece cuatro créditos para la formación académica de los alumnos y les brinda conocimientos sobre este deporte.

“Aprenden muchas cosas, desde los fundamentos de la disciplina hasta valores que se les inculcan para su vida personal. En el aspecto deportivo, muchos vienen de cero y otros con algunos conocimientos.”

El curso inició en febrero y finaliza en mayo, con sesiones de dos horas diarias.

Sobre la posibilidad de detectar talentos para integrarlos a los equipos representativos de *Halcones UV*, el entrenador mencionó que “algunos cuentan con experiencia a nivel profesional y nos sirve de mucho, pues de entrada son ejemplo, y posteriormente se les invita para que se integren a la selección”.

Destacó que los cursos del MEIF llaman la atención tanto por los créditos como por la actividad física que se realiza: “Además de los créditos, los jóvenes se ven motivados a hacer

ejercicio todos los días, como algo importante para mantener un buen estado de salud”.

Jorge Guillermo Sánchez Méndez, alumno de la Facultad de Ingeniería Civil, destacó que los cursos son formativos, pues brindan grandes beneficios para la salud “por tratarse de una experiencia adicional a la enseñanza educativa. El deporte es complementario a nuestra vida profesional”.

Apuntó que los créditos son importantes para la formación académica, por lo que se trata de una gran oportunidad que ofrece la Universidad.

Asimismo, enfatizó el trabajo de equipo, el compañerismo y la responsabilidad que los hace constantes en los entrenamientos: “Es una situación muy interesante, podemos interactuar con compañeros de otra facultades que tienen diferentes formas de pensar y de ello podemos aprender mucho”.

Por último, resaltó el interés de los participantes de poder llegar a ser parte de la Selección de *Halcones*. “Siempre es una posibilidad, se trabaja para eso, pero son conscientes de que deben entrenar mucho para ello”.



Humberto Morales Camarero



Jorge Guillermo Sánchez



Los jóvenes se ven motivados a hacer ejercicio



Los equipos finalistas

► Venció en penaltis al Atlético Física

Electrónica, campeón de la FIEMCA

Con éxito concluyó el Torneo de Fútbol de la Semana del Estudiante de la Facultad de Instrumentación Electrónica, Matemáticas y Ciencias Atmosféricas

SANTIAGO MORALES ORTIZ

El equipo Electrónica se llevó el título del Torneo de Fútbol de la Semana del Estudiante de la Facultad de Instrumentación Electrónica, Matemáticas y Ciencias Atmosféricas (FIEMCA), que tuvo la participación de seis equipos.

El juego de la final entre las escuadras de Electrónica y Atlético

Física resultó peleado de principio a fin, pues tras un empate 2-2 en el tiempo normal, en los tiros penales los campeones se impusieron con marcador de 3-2.

Las acciones se llevaron a cabo en el campo uno de la Unidad Deportiva de la UV, donde se vivió un gran ambiente en la tribuna ya que ambos equipos convocaron a numerosa porra.

En el tiempo normal anotaron por el equipo de Electrónica Omar Mendoza Farías y Alejandro Trujillo Sánchez, mientras que por el Atlético Física los goles fueron de Gilberto Roldán Martínez.

Para llegar a la final, Electrónica venció 3-1 a The List Team, mientras que Atlético Física superó 5-1 a Team Fear FC.

La ceremonia de premiación estuvo encabezada por los instructores José Israel Solar Flores, coordinador deportivo de la región Xalapa, y por Bartolo Argüelles Lara, responsable del fútbol femenino.

Deportistas son el orgullo de la UV: Rectora



La delegación de *Halcones* fue abanderada por Sara Ladrón de Guevara

DAVID SANDOVAL Y SANTIAGO MORALES

La delegación deportiva de la Universidad Veracruzana (UV) que competirá en la Universiada Nacional Guadalajara 2016 agradeció la gestión y el apoyo de la administración encabezada por la rectora Sara Ladrón de Guevara, pues a pesar de las dificultades financieras fomenta el deporte y la asistencia a la justa nacional.

En la ceremonia de abanderamiento, realizada el 22 de abril, entrenadores, deportistas y la titular de la Dirección de Actividades Deportivas (DADUV), Maribel Barradas Landa, externaron su agradecimiento a la autoridad universitaria por aportar los recursos necesarios para la

preparación y atención de los estudiantes deportistas.

“Los deportistas son el orgullo de la Universidad Veracruzana” afirmó la Rectora, “a nosotros nos corresponde, además de ver que nuestros jóvenes deportistas cuenten con las condiciones materiales que aseguren su correcta y oportuna formación como tales, velar porque en su desempeño se comporten con absoluta moral y entera ética.

“Compitan con limpieza, limpieza física, limpieza mental, limpieza moral y limpieza ética. Ésta será la mejor manera de honrarse como personas, como universitarios y como deportistas. Ésa será la mejor manera, asimismo, de honrar a su casa de estudios, la Universidad Veracruzana”, les exhortó.

A nombre de los seleccionados, Sara Beatriz Hernández Marcial, integrante del equipo de Judo, expresó

a la Rectora: “Quiero decirle que estamos con usted en la lucha por demostrar que nuestra Universidad es una de las mejores, y desde nuestra actividad deportiva nos comprometemos a poner en alto el nombre de nuestra alma máter y dar todo lo que tenemos”.

Por su parte, José Román González Aburto, entrenador de Gimnasia Aeróbica, externó que a pesar de la complicada situación financiera de la institución, el apoyo y la confianza en el trabajo de los entrenadores no ha menguado “y provocan que podamos conseguir nuestras metas”.

La ceremonia se transmitió por videoconferencia a las cuatro regiones universitarias, por lo cual Sara Ladrón de Guevara aprovechó para expresar la solidaridad de la institución con la comunidad universitaria de la región



Alejandra Soriano Beristain



Claudia Jazmín González Cruz

Coatzacoalcos-Minatitlán, por el accidente sufrido en el Complejo Petroquímico Pajaritos.

Abanderadas de lujo

La Rectora entregó el banderín de *Halcones* a las deportistas Claudia Jazmín González Cruz y Alejandra Soriano Beristain, quienes se declararon listas para competir en sus respectivas disciplinas en el máximo evento deportivo estudiantil.

Alumna del sexto semestre de la Facultad de Danza e integrante de la Selección de Gimnasia Aeróbica, Claudia Jazmín subrayó la importancia de contar con el respaldo de las autoridades: “Que nos haya recibido la Rectora es buen augurio para ir a la competencia con el compromiso de refrendar o mejorar lo realizado el año pasado”.

La universitaria recordó que la Selección de Gimnasia Aeróbica

obtuvo cuatro medallas en Nuevo León 2015, de las cuales dos fueron de oro y dos de plata, por lo que destacó el reto que significa competir en la edición 2016.

“Estoy un poco nerviosa porque somos campeones y tratar de refrendar lo realizado nos compromete, pero vamos bien preparados”.

Alejandra Soriano, alumna del décimo semestre de la carrera de Instrumentación Electrónica e integrante de la Selección Femenil de Fútbol Asociación, destacó que el trabajo ha sido intenso: “Después de los rumores sobre la posible suspensión de la Universiada, nosotros seguimos preparándonos y estamos listas para la competencia”.

La joven, quien participará en su cuarta Universiada, señaló que el reto es ir por una medalla.

Torneos interiores, semillero de talentos

SANTIAGO MORALES ORTIZ

Los alumnos de la Universidad Veracruzana participan en los torneos interiores que en diferentes disciplinas organiza la Dirección de Actividades Deportivas (DADUV), mismos que sirven para fomentar el deporte y observar nuevos talentos para integrar a los representativos de *Halcones*.

Alumnos de las diferentes facultades se integran en equipos, y asisten puntuales a sus encuentros dentro de los torneos que coordina la DADUV, con instalaciones, arbitraje y trofeos gratis para los participantes, quienes se manifiestan de una manera positiva.

Ángel Antonio Mata Carrasco, alumno del quinto semestre de Instrumentación Electrónica, expresó que los torneos de fútbol están bien organizados, “nos apoyan en todo durante la semana que se lleva a cabo el torneo y se trata de un espacio recreativo”.

Destacó que a los torneos asisten entrenadores de la UV para detectar talentos, “los cual nos motiva para brindar nuestro máximo esfuerzo, con la posibilidad de ser convocados a la selección”.

Agregó que hay buena coordinación y apoyo de los maestros, quienes les permiten asistir a los juegos: “Sabemos que el deporte es importante en nuestra

formación para mantenernos con buena salud, además de que nos distrae un poco de nuestra actividad académica”.

Por su parte, Juan Jair Loeza Lagunes, de segundo semestre de la misma carrera, subrayó que los torneos fomentan la actividad deportiva, “nos alejan de los vicios y sirven para convivir y conocernos más”.

Destacó la importancia de poder mostrar sus cualidades y la posibilidad de ser convocados a una selección: “Hay entrenadores que vienen a observar los encuentros para detectar nuevos talentos e integrarlos a los representativos de la UV”.

En tanto Dayana Janeth Landa Zapotitla, alumna de cuarto semestre de Biología, disfruta del torneo de fútbol femenino interfacultades: “Es muy bueno, me sirve para desestresarme y estar con buen ánimo para seguir adelante en mis actividades estudiantiles”.

Dijo que el nivel de las alumnas participantes es óptimo, “son chicas con gran talento que pueden ser seleccionadas para los representativos de la UV, pues le ponen muchas ganas y con un buen entrenamiento pueden mejorar su rendimiento”.

Dayana Janeth no descartó la posibilidad de ser parte de la selección: “Con entrega y dedicación (los entrenadores) se pueden fijar en nosotros para competir en los torneos del Consejo Nacional del Deporte de la Educación.”



Ángel Antonio Mata



Dayana Janeth Landa



2016

XXIII FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO UNVERSTARIO

PAIS INVITADO: FRANCIA

FILU

**Del 22 de abril
al 1 de mayo**
Complejo Deportivo Omega
Cayetano Rodríguez Beltrán S/N ,Col. CENTRO
Xalapa, Veracruz, México
#UV_DamosMás

**Foro Académico
Diálogos por la Paz**
Coorganizadores:
Secretaría de Educación de Veracruz
Editora de Gobierno del Estado de Veracruz
Asociación Nacional de Universidades
e Instituciones de Educación Superior



JUEGOS PROHIBIDOS

Francia, 1952, de René Clément
Duración: 86 minutos

25
LUNES

LOS 400 GOLPES

Francia, 1959, de François Truffaut
Duración: 94 minutos

26
MARTES

EL CINE FRANCÉS

La nostalgia por la paz

EL REGRESO DE MARTIN GUERRE

Francia, 1982, de Daniel Vigne
Duración: 106 minutos

27
MIÉRCOLES

ADIÓS A LOS NIÑOS

Francia, 1987, de Louis Malle
Duración: 104 minutos

28
JUEVES

AMOUR

Francia- Austria, 2012, de Michael Haneke
Duración: 127 minutos

29
VIERNES